

En undersøgelse af Turkish Daily News' mediedækning af militære offensiv i nordlige Irak



**Speciale i Humanistisk Informatik - Kommunikation
Aalborg Universitet, sommer 2009
Vejleder: Thomas Borchmann
Normalsider: 72
Shoresh K. Ashgai**

En undersøgelse af Turkish Daily News' mediedækning af militære offensiv i nordlige Irak

**Speciale i Humanistisk Informatik- kommunikation
Aalborg Universitet 2009
Vejleder: Thomas Borchmann**

Shoresh K. Ashgai

Indholdsfortegnelse

Abstract	- 4 -
Forord.....	- 5 -
Kapitel 1. Specialets anliggende og opbygning	- 6 -
Indledning	- 6 -
Projektets anliggende	- 6 -
Problemformulering	- 7 -
Grunde til projektvalget	- 7 -
Fremgangsmåden i projektet.....	- 8 -
Projektets opbygning.....	- 9 -
Kapitel 2 OM KURDERNE, Kurdernes situation i Tyrkiet og PKK	- 9 -
2.1. Om kurderne	- 10 -
Kampen for et hjemland.....	- 10 -
Kurdernes situation i Tyrkiet før og nu.....	- 11 -
Det kurdiske spørgsmål i Tyrkiet og menneskerettigheder	- 14 -
Tyrkiet og Kurdernes fremtidige vilkår og europæisering.....	- 14 -
Religionen kan være en hindring	- 15 -
Kurdernes baggrund og indbyrdes mangfoldighed.....	- 15 -
Kurdere i det tyrkiske nationalprojekt	- 15 -
Stigende kurdisk bevidsthed	- 16 -
Historien om PKK.....	- 16 -
Kapitel 3: metode og empirivalg.....	- 17 -
Metodevalg.....	- 17 -
Forskellige betydninger af Ideologibegrebet	- 18 -
Første casestudie:	- 22 -
Andet casestudie:	- 23 -
Udvikling af analytisk rammeværk.....	- 25 -
Empirivalg.....	- 26 -
KAPITEL 4. ANALYSE	- 28 -
Kapitel.5 Opsamling og diskussion	- 63 -
Sammenfattende om Tone/holdning	- 63 -
Sammenfattende om brugen af kilder	- 64 -
Sammenfattende om inddraget baggrundsviden	- 65 -
Sammenfattende om involverede aktører	- 65 -
Samlede overvejelser over hvorfor der tales som der gør og hvad konsekvenserne er	- 66 -
Militærets rolle i Tyrkiet	- 66 -
Konklusion.....	- 68 -
Kildeangivelse.....	- 70 -

Abstract

The Turkish military offensive into northern Iraq to destroy PKK in February 2008 has been the basis for the preparation of this thesis. The interest in finding out how one of the major Turkish newspapers, Turkish Daily News, had been treated, and covered this event was great.

Since the Turkish military launched the military operation on 23.2.2008, was issued prohibited at all foreign and Turkish media to be near the fighting. All information about how it went with the offensive, including the casualties, both the Turkish forces and the PKK may have, was released by the Turkish military's website, and announcements. No independent organization was able to confirm-announcements, which made it hard to believe the released information. Nor was involved little or no information on reasons for the dispute and commenced operation as the sources of information were primarily the Turkish military.

Turkish Daily News' coverage of the offensive the first days was unilateral, which military generalist's manipulation and influence on how much and when should talk about the war was evident. Since it took a few days from starting the war was largely constantly referred to the Turkish military, but U.S. military chief's views were included.

The purpose of this way to communicate the event on was to militarise PKK conflict, as well as linking terms Kurds in Turkey with the PKK. Organization (PKK) activities were, and it is still equivalent to Al Qaeda and terror. This would mean that TDN was trying to deny that Turkey had something to do with the Kurds situation in Turkey, but rather that it was the PKK terror that was principal of the matter to the existing conflict. Through this thesis I would like to determine the TDN has been biased or impartial, and the positions / tones will be expressed. Or what actors are involved in the dispute and the sources will be referred to.

Since the war lasted for a few days and soon fell into a second phase, the Turks were pushed from both Americans and the EU to end the war and leave Iraq as soon as possible.

They demanded that Turkey should do more to improve the conditions of the Kurds in Turkey, both economically and socially.

In this phase of the dispute, tried TDN involving many actors in the assessment of why the war started and for what purposes, the Turkish military launched a major offensive against the border with Iraq.

Something as at the beginning of the war TDN avoided entering or providing an explanation.

Forord

Udarbejdelse af dette speciale er et resultat af interesse for politisk kommunikation med fokus på mediedækning af en militær begivenhed, som har strakt sig over nogle dage. Det drejer sig om en undersøgelse samt analyse af en tyrkisk landsdækkende avis, Turkish Daily News' dækning af begivenheden. Mediedækningen strækker sig fra d. 23.2.2008 til og med d.1.3.2008, hvor op mod 10.000 tyrkiske soldater krydsede grænsen over til Irak for at nedkæmpe PKK.

Jeg finder det relevant at yde en stor tak for den meget hjælp, interesse, faglig ekspertise og viden jeg har fået af min vejleder, Thomas Borchmann, gennem udarbejdelsen af dette speciale.
God fornøjelse

Kapitel 1. Specialets anliggende og opbygning

I dette kapitel vil jeg indledningsvis redegøre for specialets anliggende, mine grunde til projektvalg, samt den planlagte fremgangsmåde til indløsning af projektets anliggende.

Indledning

Den 21.februar 2008 indledte det tyrkiske militær en stor offensiv mod påståede PKK baser i det Nordlige Irak, eller det som Kurderne betegner som Irakisk Kurdistan. Formålet med offensiven var ifølge den tyrkiske regering at tilintetgøre PKK stillinger, baser og gemmesteder i det svært tilgængelige bjergområde, som hverken Irakiske Kurdere eller den irakiske regerings militær menes at have kontrol over. Før gennemførelsen af denne offensiv var stemningen i Tyrkiet ifølge danske medier præget af had, vrede og hævnthørst. Rasende demonstranter havde været fremme i mange tyrkiske byer med krav om øjeblikkelig angreb på PKK i Nordirak. [Information.dk, 23.oktober 2007]. Den 9. oktober 2007 gav regeringen næsten efter for kravet, da ministerpræsident Recep Tyyib Erdogan bad parlamentet godkende en militæroperation ind over den irakiske grænse. [information.dk, 10. oktober 2007]. Parlamentet godkendte gennemførelsen af operationen og der var stor folkelig opbakning til offensiven blandt den tyrkiske befolkning. Men regeringen i Ankara tøvede med at sætte operationen i gang, indtil den 21.februaer.2008, hvor det tyrkiske militær med hjælp fra USA's efterretningstjeneste, blev sat i gang med deltagelse af op mod 10.000 soldater samt store mængder af kampfly og tunge kampvogne og artilleri. [information.dk, 10.oktober 2007] En operation som kom til at blive underlagt intensiv mediedækning, i tyrkiske såvel som udenlandske medier.

Projektets anliggende

I dette projekt vil jeg sætte fokus på Turkish Daily News dækning af Tyrkiets indtrængen mod PKK i det nordlige Irak. Nærmere bestemt vil jeg forsøge at bestemme, hvordan avisen beskriver krigens forløb hvad angår indholdsbestemmelse, tone/holdning, de anvendte kilder, inddraget baggrundsstof, samt de involverede aktører.

Operationen blev iværksat den 21. februaer 2008 mod de påståede PKK stillinger i det Nordlige Irak og sluttede de. 1. marts. 2008, men nyheden om offensiven blev først officielt offentliggjort den 23.2.2008, da det tyrkiske militær havde nægtet pressen adgang til oplysningerne om krigen, samt udelukket mediernes adgang til frontlinjerne. Dette betød, at de fremsatte oplysninger og meldinger om de eventuelle tab på slagmarken offentliggjort fra tyrkisk militær, udelukkende var baseret på tyrkernes vurderinger, hvilket ikke kunne blive bekræftet fra uafhængige sider eller PKK.

Problemformulering

Opstillet som en egentlig problemformulering, er det problem der søges undersøgt i projektet følgende:

Hvordan beskriver og beretter Turkish Daily News om Tyrkiets offensiv mod PKK, som blev iværksat den 21. februaer 2008? Og hvordan forløber dækningen fra dag et og frem til offensivens ophør.

Grunde til projektvalget

Kurdere i Mellemøsten har i mere end 80 år, og lige efter afslutningen på den første verdenskrig været uden en geografisk stat. Nærmere betegnet er de statsløse og er blevet tvunget til at leve sammen med både arabere, iranere og Tyrkere i henholdsvis Irak og Syrien, Iran og Tyrkiet. Disse landes bestræbelser på at indlemme Kurderne i deres kultur og politiske system har ifølge mange kurdiske politiske og kulturelle organisationer spillet fallit. Det er derfor, jeg, som Kurder, har haft en enorm interesse i at udarbejde et speciale, der belyser mediernes rolle i forhold til fastholdelsen af kurderne i en uligeværdig situation.

Det er relevant, at undersøge, hvorvidt og hvorledes medier spiller deres rolle, når de beskæftiger sig med emner, som er følsomme, interessante og har en stor betydning for en hel befolkning. Udover det vil det også være interessant at kunne klarlægge, hvordan betydning bruges i magtens tjeneste, når medier behandler en sag som har en hel nations interesse, samt om mediernes behandling af emnet er kritiske neutrale eller positive. Medier har efterhånden erobret en betydningsfuld placering i forbindelse med at påvirke beslutningstagerne på den politiske scene, hvilket gør dem i stand til at sætte deres præg på de beslutninger og afgørelser som bliver truffet af politikerne i det daglige politiske liv. Det er vigtigt at understrege, at kritiske medier i mange sammenhæng spiller en så stor rolle at de på mange måder også kan påvirke politikerne i at træffe

nogle afgørelser som har med en hel nations interesser og fremtid at gøre. I mange tilfælde kan kritiske medier piske en stemning op og bringe et land i en kritisk og ubehagelig situation eller få bølgerne til at falde til ro. Om mediernes bidrag bliver godt eller skidt er en hel anden diskussion. For eksempel vil det være relevant at kunne undersøge om mediers rolle i reproduktionen af fordomme overfor en befolkningsgruppe eller hvorledes medier kan være med til at retfærdiggøre en stats adfærd og behandling af et emne eller en problemstilling. Eller måske bringe landet i en situation, hvor der kræves militær eller politisk handling overfor de interne eller eksterne kræfter.

For eksempel skrev Information dagen før det tyrkiske militærs angreb på PKK i Nordirak om de tyrkiske mediers rolle i denne konflikt sådan:

”Tyrkiske tv-stationers paneler af eksperter og kommentatorer bidrager kun til at forstærke den dårlige stemning med en lind strøm af analyser, der ser konflikten som et militært problem, der kræver en militær løsning. Der gives ingen baggrund eller sammenhæng, så mange Tyrkere farer ud på gaden og protesterer mod det, der fremstår som en global konspiration mod Tyrkiet.”
[information, 23.oktober.2007]

Fremgangsmåden i projektet

Til indløsning af projektets anliggende foretager jeg i projektet en analyse af Turkish Daily News’ dækning af militæroffensiven mod PKK. Mit teoretiske udgangspunkt for denne analyse tages i J. B. Thompson forslag til sigt punkter for ideologikritisk analyse, der i projektet søges udviklet til et egentligt rammeværk, der kan anvendes til analyse og klassifikation af større empirimængder. Hvad angår empirivalget har der været mange muligheder for såvel valg af medier som valg af kildemateriale. Radiodækning, udenlandske tv kanaler, aviser og forskellige tidsskrifter, Internettet osv.

Idet jeg ikke var i stand til at samle mine data gennem optagelser af tv og radio dækning og heller ikke havde adgang til udenlandske tidsskrifter for en nærmere gennemgang af deres trykte artikler, har jeg i indeværende projekt valgt at anvende nyhedsartikler hentet fra Internettet.

Der er et bevidst valg fra min side at prioritere et hensyn til dybden over et hensyn til bredden og dermed også repræsentativitet i undersøgelsen. Jeg har således konkret valgt, at

indskrænke mit empiriske materiale til kun at fokusere på Internettet og laver også en selektion af empiri, idet fokus rettes mod avisens dækning og ikke læsernes holdninger fremlagt i avisen.

Projektets opbygning

Projektet består foruden for denne indledning af yderligere 4 kapitler.

I Kapitel 2 ”*Om Kurderne, Kurdernes situation i Tyrkiet og PKK*” indledes der med en generel redegørelse for Kurdernes historie og en beskrivelse af deres kulturelle og politiske liv i Mellemøsten. Dernæst bliver de forhold, kurderne bor der under i Tyrkiet, belyst Endeligt kigges der nærmere på PKK og denne organisations ideologiske baggrund, kamp og politiske dagsorden i Tyrkiet.

I kapitel 3 ”*Metode og empirivalg*” vil jeg dels gøre rede for den metodiske fremgangsmåde, dels at gøre rede for specialets empirivalg. I udformningen af min analysemetode tager jeg udgangspunkt i John B. Thompsons ideologibegreb og hans oversigt over forskellige ideologiske strategier, sådan som disse præsenteres i bogen *Ideologi and Modern Culture* (Thompson 1990), samt to forskellige casestudier.

I kapitel 4 ”*Analyse*” analyseres de valgte offentliggjorte artikler. Artiklerne bliver analyseret med fokus på, hvordan og hvorledes Turkish Daily News har fortalt om begivenheden, hvilke tone/holdning der gives udtryk for, hvilke kilder, der angives og hvilken baggrundsviden og hvilke aktører der inddrages i teksterne.

I kapitel 5 ”*Opsamling på analysen og diskussion*” gives en opsamling på analysen, samt en: analyse af udviklingen i hvordan mediedækningen forløb fra dag 1 og frem.

Desuden gives en række betragtninger over hvorfor begivenheden dækkes som den gør og hvad konsekvenserne heraf kunne tænkes at være.

Endeligt indeholder specialet en konklusion, hvor der konkluderes på hele analysen.

Kapitel 2 OM KURDERNE, Kurdernes situation i Tyrkiet og PKK

I dette kapitel indledes der med en generel redegørelse for Kurdernes historie og en beskrivelse af deres kulturelle og politiske liv i Mellemøsten. Dernæst bliver de forhold, kurderne

bor der under i Tyrkiet, belyst Endeligt kigges der nærmere på PKK og denne organisations ideologiske baggrund, kamp og politiske dagsorden i Tyrkiet.

2.1. Om kurderne

Kurderne er et ikke-arabisk, overvejende sunnimuslimsk folk, der taler et sprog beslægtet med persisk. De bor i et bjergrigt område, som strækker sig fra Armenien over grænserne til Irak, Iran, Syrien og Tyrkiet. I det meste af deres historie har de været undertvunget. I moderne tid har Iran, Irak og Tyrkiet modsat sig en uafhængig, kurdisk stat, og de vestlige magter har ikke set nogen grund til at hjælpe med at oprette en sådan.

Den kurdiske nationalisme slog rod i 1890erne, da Det Ottomanske Imperium sang på sidste vers. Sèvres-traktaten fra 1920 medførte en opdeling af imperiet og lovede kurderne selvstændighed.

Tre år senere rev den tyrkiske leder, Mustafa Kemal (Atatürk) imidlertid traktaten i stykker, og kurdiske opstande op gennem mellemkrigstiden blev slået ned af det tyrkiske militær. Kurderne var ikke anerkendt som et selvstændigt folk, og de havde heller ikke lov til at tale deres eget sprog offentligt.

Kampen for et hjemland

Det Kurdiske Arbejderparti (PKK) blev grundlagt i 1978 og greb seks år senere til våben med henblik på at skabe et etnisk hjemland for kurderne i det sydøstlige Tyrkiet. Siden da har konflikten kostet end 30.000 mennesker livet. Forbudet mod brug af det kurdiske sprog blev ophævet i 1991. I 1999 blev lederen af PKK, Abdullah Öcalan, fanget, retsforfulgt og dødsdømt. Dommen blev ændret til fængsel på livstid i oktober 2002, efter at Tyrkiet havde ophævet dødsstraffen.

Kampene ebbede ud efter Öcalans tilfangetagelse, og det kom til våbenhvile og oprørernes tilbagetrækning fra Tyrkiet. Öcalan lagde nu vægten på at søge de kurdiske rettigheder fremmet ved politiske, snarere end militære midler. Tirsdag den 23. oktober 2007, 15:17 [Berlingske tidende]

Kurdernes situation i Tyrkiet før og nu

Halvdelen af Kurderne bor i Tyrkiet. Tyrkiet er samtidig landet, hvor kurderne udsættes for den værste undertrykkelse. Kort efter republikken Tyrkiets grundlæggelse i 1923 udstedte den nye diktator, den tyrkiske general og nationalhelt Kemal Pasha (Atatürk) et forbud mod kurdiske skoler, aviser og foreninger. Samtidig indførte Atatürk nogle vidtgående love rettet mod religiøs praksis. De religiøse Kurdere gik i oprør, men det blev slået ned af militæret. Nye oprør startede, og der var næsten permanent oprør eller undtagelsestilstand i de kurdiske regioner helt op til anden verdenskrig. [<http://www.leksikon.org/art.php?n=2033>]

I et forsøg på at vinde kampen over Kurderne indførte Tyrkiet en tvangsassimilering gennem skolevæsenet. Kurdisk sprog blev forbudt, kurdiske navne på steder og byer blev udskiftet med tyrkiske, sågar kurdiske personnavne blev forbudte. De nye generationer skulle vokse op som Tyrkere og med tiden glemme deres kurdiske rødder.

Efter anden verdenskrig så det længe ud til, at assimilationen var ved at lykkes. Der blev relativt ro i de kurdiske områder, og mange kurdiske stammeledere arbejdede nu sammen med de tyrkiske myndigheder. Ved at give stammelederne særlige privilegier fik Tyrkiet kontrol. I denne periode fik en del Kurdere uddannelse, flyttede til de rigere vestlige dele af Tyrkiet og havde succesrige karrierer - som Tyrkere. Nogle blev endda til ministre, generaler og fremtrædende forretningsfolk. [<http://www.leksikon.org/art.php?n=2033>]

I forhold til det øvrige Tyrkiet forblev de kurdiske provinser dog klart fattigere og underudviklede. Andelen af analfabeter var stor, og de kurdiske stammeledere regerede med statens velsignelse som feudale herskere. Intellektuelle Kurdere, der fortsat prøvede at bevare erindringen om modstanden mod Tyrkiet, blev let sat ud af spillet af de tyrkiske myndigheder, sat i fængsel eller sendt i eksil.

Efter dannelsen af den moderne tyrkiske republik, blev Kurderne forfulgt af de tyrkiske myndigheder, og de kunne ikke engang tale eller synge på deres eget sprog. Kurderne er ikke blevet accepteret som et folk, og i det tyrkiske sprog, som er det officielle sprog i Tyrkiet, kaldes Kurderne stadigvæk for "bjergtyrkere". Selv om der på nogle områder er gennemført en række lempelser, er det stadigvæk sådan, at man bliver betragtet som en andenrangs borger. Det

kurdiske område har været under militærets undtagelsestilstand siden stiftelsen af det moderne Tyrkiet. [<http://www.leksikon.org/art.php?n=2033>]

Tyrkiet er dannet som en ”republik”, men blev styret af en person, ”landsfaderen”, nemlig Mustafa Kemal Atatürk, indtil 1938, hvor han døde. På trods af, at der er et parlament, er det i virkeligheden, ifølge menneskerettighedsaktivister og de kurdiske organisationer, militæret, der styrer landet. Alt bliver besluttet af Det Nationale Sikkerhedsråd (MGK), hvor hovedparten af medlemmerne er fra militæret, og godkendes derefter af parlamentet. Det er ikke kun Kurderne, der bliver undertrykt i Tyrkiet, men også Tyrkerne selv. Det, der omtales som det kurdiske spørgsmål, forhindrer demokratisering af landet, fordi de tyrkiske magthavere, som de af og til også selv giver udtryk for, frygter, at Kurderne kan bruge de demokratiske rettigheder til at forfølge andre rettigheder, f.eks. at argumentere for deres egen stat. Derfor er demokratisering af landet afhængig af, om de tyrkiske politikere finder en løsning på det kurdiske spørgsmål. Det er i denne forbindelse vigtigt, at understrege at der, i de sidste syv år, er sket nogle forbedringer, hvad angår en løsning på Kurdernes hårde situation rent politisk, kulturelt og økonomisk. Dette skyldes først og fremmest Tyrkiets bestræbelser på at blive medlem af EU, hvilket ifølge EU parlamentets særlige kommission for nye medlemmer kræver, at Tyrkerne opfylder alle de opstillede kriterier for nye medlemmer. Derudover skal Tyrkerne gennemføre store forandringer indenfor en række områder såvel økonomisk som kulturel og politisk. Udover det er den tyrkiske regering nødt til, at gøre mere for at forbedre forholdene for mennesker med en anden etnisk baggrund end tyrkisk. Det er formentlig det, der har fået Tyrkerne til at nærme sig EU, selv om forandringerne ifølge EU kommissionen er langsomme.

I 80 år, specielt siden dannelsen af den Tyrkiske stat efter første verdenskrig fik Kurdere, som tidligere nævnt, ikke lov til hverken at tale eller skrive kurdisk. Det var nærmest strafbart at dyrke kurdisk kultur, synge på kurdisk eller følge kurdiske skikke og kultur. Alt var på tyrkisk og tyrkisk kultur og politik dominerede det hele. Men nu er det blevet tilladt lovmæssigt (grundet ovennævnte), at tale kurdisk og dyrke sin kultur, men dette skal først og fremmest være indenfor rammerne af en tyrkisk identitetstankegang, dvs. en opfattelse af en selv som tyrkisk statsborger. At tale om et selvstændigt Kurdistan er pr definition strengt forbudt. [<http://www.leksikon.org/art.php?n=2033>]

De igangværende fremskridt i Tyrkiet som nævnt skyldes blandt andet EU's mange stillede krav som går i retning af respekt for mindretal, religionsfrihed, ytringsfrihed og kvindernes

rettigheder i Tyrkiet, samt en anerkendelse af såvel Kurdernes som andre minoriteters politiske, kulturelle og sociale rettigheder i det hele taget.

Men på trods af de seneste forbedringer er der ude i øst stadigvæk landsbyer uden rent, rindende vand, uden mulighed for skolegang og uden myndigheder. Store landområder og tusinder af mennesker lever under stammeleders kontrol og luner, mens den tyrkiske stat er helt uden evne og vilje til at beskytte og hjælpe borgerne. [information.dk 23.oktober 2007]

Selvom den tyrkiske regering har taget skridt til at give kurderne nogle af deres selvfølgelige rettigheder til sprog og, medier og undervisning på kurdisk, så er det overhovedet ikke tilstrækkeligt og frem for alt virker tiltagene ikke oprigtige. Områderne har været meget urolige tidligere, men de senere år har der været en relativ ro, der har givet mulighed for økonomisk fremgang til gavn for lokalbefolkningen. [information.dk, 23.oktober. 2007]

Der er også et fremskridt, at landsbyafbrændinger og tvangsflytninger hører fortiden til, men det ændre stadig ikke på, at forholdet mellem staten og den kurdiske befolkning stadig er betændt, og det er det den grundlæggende konflikt handler om. Det er den konflikt PKK vinder på, når organisationen henter penge og rekrutter blandt kurderne, og det er PKK's løfter om selvbestemmelse og mere fremgang, der får endnu flere til at støtte organisationen. . [information.dk, 23.oktober. 2007]

Konflikten mellem den tyrkiske stat og Kurdere i Tyrkiet har efter alt at dømme påvirket stemningen mellem tyrkiske befolkningsgrupper. For eksempel en unavngivet Kurder i eksil udtrykker sit vrede og frustration over forholdene i landet i det følgende udsagn:

”... det er alles og jeg mener ALLES pligt til at reagere på denne situation (den anspændte politiske situation i Tyrkiet). Vi skal ikke kun rede kurdiske landsbyer og landsbyfolk fra at blive bombet, myrdet og udryddet, men vi skal også rede Tyrkerne i Tyrkiet fra uvidenheden og manipulation af tyrkiske medier. Mange Tyrkiske landsbyfolk som ikke kan andet sprog end tyrkisk, har en negativ indstilling til PKK og andre Kurdere, fordi tyrkerne blive manipuleret af tyrkiske medier på det groveste. Tyrkiets militær styrer i bund og grund politikken, medier og meget andet.”

Det kurdiske spørgsmål i Tyrkiet og menneskerettigheder

Adskillige tyrkiske politikere har i årevis forsøgt at gøre forholdene for Kurdere i Tyrkiet til et spørgsmål eller rettere sagt et problem for landet. Men dette problem synes ikke at kunne løses gennem politiske, sociale og økonomiske tiltag og forbedringer.

”Vejen til EU går igennem Diyarbakir”, sagde vicepremierminister Mesut Yilmaz i december 1999. Underforstået: EU er et lukket land, hvis ikke det kurdiske spørgsmål finder sin løsning. [Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje, side 155 af: Jesper Møller Sørensen og Erik Boel]

Ualmindelig hård tortur var udbredt på politistationer – og finder formodentlig fortsat sted om end i væsentlig mindre omfang. Ytringsfriheden var indskrænket og personafhængig – fx kunne en Kurdere blive retsforfulgt for at forfatte en artikel, som en Tyrker uden problemer kunne offentliggøre. Ikke-muslimske grupper var i årevis udsat for diskrimination. [Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje, side 155 af: Jesper Møller Sørensen og Erik Boel]

Tyrkiet og Kurdernes fremtidige vilkår og europæisering

Tyrkiet har ikke en ren samvittighed hvad angår overholdelse af menneskerettigheder i det hele taget. Men menneskerettighedsproblemer i Tyrkiet kan ikke reduceres til det kurdiske spørgsmål. Men netop en løsning af dette problem er afgørende for Tyrkiets europæiske aspirationer. Samtidig er landets problemer i forhold til ytrings- og demonstrations frihed, tortur osv. i høj grad forbundet med kurder-problematikken. Den største ansats til uenighed mellem Tyrkiet og Europa har hverken været Islam eller militæret, men netop det kurdiske spørgsmål.

Europæernes holdning til emnet har bekræftet mange Tyrkeres opfattelse af, at Vesten inderst inde ønsker at ”opsplitte Tyrkiet” via deres støtte til ”separatisme”. Europæere har modsat afvist den tyrkiske udlægning af konflikten som et rent ”separatistisk” eller – mest moderat – et socioøkonomisk problem. Europæiske politikere har også insisteret på, at konflikten også har en etnisk-politisk dimension. Den tyrkiske afvisning af den dimension har bekræftet europæere i deres opfattelse af, at Tyrkiet er et udemokratisk, autoritært militærstyre. [Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje, side 155 af: Jesper Møller Sørensen og Erik Boel]

Religionen kan være en hindring

”Også udadtil i Europas forhold til resten af verden spiller religion og religiøse overvejelser i allerhøjeste grad en bekymrende stor rolle, hvad ikke mindst diskussionen om Tyrkiets eventuelle EU – medlemskab viser. Det er et spørgsmål, som ganske enkelt er helt inde at røre ved materien af, hvad det vil sige at være europæisk. For kan et overvejende muslimsk land optages i EU, hvis de i øvrigt opfylder alle mulige andre krav?” [grænser for Gud, s.63 af: Michael Jarlner & Anders Jerichow]

”Intet tyder på imidlertid på, at Tyrkiet er ved at vende tilbage til noget, der bare antydningvis minder om tidligere tiders voldelige konfrontationer. I hvert fald ikke så længe det europæiske perspektiv forekommer realistisk. Perspektivet om EU-medlemskab er den afgørende variabel, der har forandret ligningen i forhold til det kurdiske spørgsmål. Selv om en stor gruppe af kurderne - også blandt dem, der ikke har næret speciel sympati for Ocalan – følte sig stemplet af EU's beslutning om at sætte PKK på terrorlisten, er det EU-perspektivet, som den kurdiske befolkningsgruppe har sat sin lid til” [Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje, side 167 af: Jesper Møller Sørensen og Erik Boel]

Kurdernes baggrund og indbyrdes mangfoldighed

I de fire nabolande – Iran, Irak, Syrien og Tyrkiet – bor der ca. 30 mio. Kurdere, men det nøjagtige antal er omstridt. Samfundsstrukturen i de kurdiske områder har i århundrede været traditionel, nærmest feudal. Da det osmanniske rige ophørte med at eksistere, fortsatte denne struktur i vid udstrækning, og i nogle grad eksisterer den endnu på trods af en vis modernisering og udvikling.[Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje, side 156 af: Jesper Møller Sørensen og Erik Boel]

Kurdere i det tyrkiske nationalprojekt

”Det kurdiske problem kan kun forstås ved at gå tilbage til de grundlæggende byggesten i den tyrkiske nationalopfattelse. Blandt de mest grundlæggende byggesten er enhedsopfattelsen af begrebet ”nation”. Kurderne blev ved overgangen til republikken ikke betragtet som en minoritet, men som en del af det muslimske flertal. En minoritet i det osmanniske rige er en ikke-muslimsk ”millet”. Millet systemet ignorerede etniske forskelle mellem muslimer. Da republikken blev oprettet i 1923, passede denne historiske arv glimrende til de nye magthavers

nationaliseringspolitik. Atatürks vision for tyrkisk identitet var inkluderende: Enhver muslim, der boede indenfor republikkens grænser, og som accepterede dens grundlæggende principper, blev antaget som tyrkisk statsborger. Til gengæld skulle man være villig til at undertrykke en eventuel etnisk identitet. Problemet var, at Atatürks grundsætning ikke samtidig tilbød en løsning for dem, der ikke var rede til at opgive den identitet, der tidligere havde været væsentligst i deres selvopfattelse - her en kurdisk identitet. Borgerne skulle have ét identitetsforhold - der var ikke plads til flere identitetslag.” . [Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje, side 155 af: Jesper Møller Sørensen og Erik Boel]

Stigende kurdisk bevidsthed

Som følge af den politiske åbning efter 1960 begyndte yngre grupper at fremsætte krav om anerkendelse af den kurdiske kultur. Det var hovedsageligt tale om en konservativ nationalisme, men den udgjorde dog en rival til den kemalistiske nationalisme, idet den udfordrede den tyrkiske nations enhedsopfattelse. I 1960-70'erne fik grupper af intellektuelle fra middelklassen vækket den kurdiske nationalisme. De unge, der var kommet ind til de større byer, udnyttede de frihedsrettigheder, som den liberale 1960-forfatning gav dem og dannede bevægelser og partier, herunder et arbejderparti, der agiterede for kulturelle rettigheder”. [Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje, side 161 af: Jesper Møller Sørensen og Erik Boel (Cornell 2001, s.37)]

Historien om PKK

I 1978 mødtes omkring 50 mennesker i al hemmelighed for at stifte et nyt parti. Det nye parti skulle kæmpe for at få rejst en folkelig revolution, der i sidste ende skulle føre til en kurdisk stat på tværs af Tyrkiet, Syrien, Iran og Irak - helst en socialistisk kurdisk stat. Man tog navnet PKK, delte Kurdistan op i aktionsområder, og vedtog en liste over forskellige forhindringer for revolutionen: Øverst på listen stod «fascister», (berygtede ekstremt højre-nationalistiske tyrkiske militsgrupper, også kendt som «de grå ulve»). Dernæst erklærede PKK sig fjender af «social-chauvinisterne» (de konkurrerende tyrkiske venstreorienterede partier, der negligerede den kurdiske sag), «agenter og statsstøttede netværk» (i de kurdiske regioner) og endelig «feudale godsejere og forrædere» (de traditionelle kurdiske stammeledere, der havde nydt godt af to årtiers samarbejde med det tyrkiske establishment). Abdullah Öcalan blev valgt som formand for et lille politbureau på syv personer. [<http://www.leksikon.org/art.php?n=2033>]

Ved siden af en lang række lignende venstreorienterede partier og grupper, fandtes nu også PKK. Det venstreorienterede miljø var generelt fyldt med mistro og rygter på kryds og tværs i. Det førte til interne slagsmål, knivstikkerier og skyderier, og undertiden angav man hinanden til staten. Det var «naturligt» at være på vagt overfor hinanden i 1970'ernes radikale tyrkiske venstrefløjsmiljøer. Ligesom PKK erklærede sig fjender af de andre, bl.a. maoistiske eller trotskistiske organisationer. blev PKK også hurtigt beskyldt for at være «falske socialister», som skulle bekæmpes på vejen til den sande revolution.

Kurdistan Arbejder Parti (Partiya Karkaren Kurdistan), (1978-), nord-kurdisk venstrefløjsparti voksede siden markant i styrke igennem sin væbnede kamp rettet mod den tyrkiske undertrykkelse af Kurderne. Med et program baseret på socialisme, pro-feminisme, anti-feudalisme og anti-tribalisme udviklede PKK's oprør sig i løbet af 1980'erne og 1990'erne til at blive det største nogensinde i Kurdistan - både set i forhold til varigheden og til Tyrkiets anstrengelser på at holde oprøret nede. Centrale elementer i PKK's historie har været den dominerende lederskikkelse Abdullah Öcalan, en markant fremgang, et meget højt ambitionsniveau, samt en tendens til at ville tilpasse sig de politiske realiteter for at opnå resultater (med skiftende held).

I medierne ser man ofte PKK omtalt meget unuanceret, ofte præget af myter. Dette gælder ikke kun de borgerlige medier, men er i det hele taget en følge af, at der findes meget lidt materiale om PKK's historie. [<http://www.leksikon.org/art.php?n=2033>]

Kapitel 3: metode og empirivalg

I det følgende kapitel vil jeg dels gøre rede for den metodiske fremgangsmåde, dels at gøre rede for specialets empirivalg.

Metodevalg

I udformningen af min analysemetode tager jeg udgangspunkt i John B. Thompsons ideologibegreb og hans oversigt over forskellige ideologiske strategier, sådan som disse præsenteres i bogen *Ideologi and Modern Culture* (Thompson 1990).

I bogen har Thompson udviklet et bud på et nyt meningsindhold til ideologibegrebet. Ifølge Thompson er ideologi et diffust og betydningsladet begreb. Et begreb, hvis rødder går langt tilbage og tynges af forskellige tiders divergerende opfattelser af begrebet. Hans definition af

ideologibegrebet tager udgangspunkt i en historisk gennemgang af begrebet, hvor han sporer forskellige betydninger fra ideologibegrebets tidligste brug helt tilbage fra 1700 tallet og frem til i dag.

Forskellige betydninger af Ideologibegrebet

Grundlæggende skelner Thompson mellem to forskellige måder at tænke om ideologibegrebet på. Nemlig henholdsvis den neutrale og den kritiske måde.

I den neutrale forståelse af ideologibegrebet bruges begrebet som betegnelse for systemer af tanker (systems of thoughts), systemer af overbevisninger (systems of belief) eller symbolske systemer (symbolic systems). Det er bemærkelsesværdigt, at der i denne forståelse af ideologibegrebet ikke skelnes mellem forskellige mulige handlinger eller konsekvenser af ideologi. Ideologi er til stede i alle mulige politiske programmer og er faktisk en del af alle organiserede politiske bevægelser. Det er i denne forståelse man for eksempel beskriver Marxisme, Stalinisme, Thatcherisme, eller Taylorisme som ideologier. Hvis man tager udgangspunkt i den neutrale forståelse, når man vil lave analyser af ideologi, har man mulighed for at nedbryde ”system of beliefs” til dets konstituerede elementer, men sigter ikke mod at give negative vurderinger af ideologien.

Den kritiske forståelse af begrebet bruges i modsætning hertil til at evaluere ”a state of affair”, en forståelse som bevarer muligheden for at evaluere ideologi som noget negativt. Denne forståelse indebærer i modsætning til den neutrale forståelse, at ideologi er noget misvisende, illusorisk, ensidigt og selektiv. Desuden giver denne forståelse en tendens til at betragte al ideologi eller betegnelsen ideologi som noget negativt.

Thompson tager udgangspunkt i de ovennævnte bestemmelser af ideologibegrebet, når han skriver sig ind i den kritiske forståelse af begrebet. Han siger selv: *I shall attempt to formulate a critical conception of ideology, drawing of some of the themes implicit in earlier conceptions while abandoning others, and I shall attempt to show that this conception can provide a basis for a fruitful and defensible approach to the analysis of ideology, an approach which is oriented towards the social-historical phenomena but which, at the same time, preserves the critical character bequeathed to us by the history of the concept.*(Thompson 1990 s, 55-56)

Ifølge Thompson sigter analysen af ideologi på at analysere de måder som betydning bliver mobiliseret på i den sociale verden for at understøtte forskellige individer eller grupper som er i

besiddelse af forskellige magtpositioner i forhold til andre grupperinger. På denne baggrund defineres ideologi ifølge Thompson som *betydning, der arbejder i magtens tjeneste*.

Ifølge Thompson er en analyse af ideologi en undersøgelse af, hvorvidt og hvordan symbolske former i en bestemt kontekst arbejder for at etablere eller vedligeholde relationer af dominans, og asymmetriske relationer af magt. Det er ifølge Thompson sådan, at symbolske former skal forstås bredt, hvilket gør at symbolske former både kan være handlinger og udtryk, billeder og tekst, som produceres af subjekter og kan anerkendes af andre subjekter som meningsfulde konstruktioner. Thompson definerer dominans som situationer, hvor magtfordelingen er systematisk asymmetrisk. Det vil sige, hvor bestemte agenter eller grupper af agenter er ustyret med magt på en måde, der både kan ekskludere og opretholde en uopnåelighed af rettigheder for andre agenter eller grupper af agenter, uanset på hvilke grundlag denne eksklusion foregår (Thompson 1990 s, 59).

Thompson angiver forskellige måder, som ideologi kan fremtræde på i symbolske former. Disse virkemidler kan også kaldes strategier og ses som et muligt udgangspunkt for analyse af hvordan forskellige tekstlige virkemidler kan anvendes med henblik på at fremstille forståelser af virkeligheden, som etablerer eller vedligeholder relationer af dominans. I det efterfølgende vil jeg gennemgå Thompsons fem ideologiske strategier.

Thompson siger indledningsvis, at han ikke vil hævde, at disse strategier er de eneste virkemidler, med hvilket ideologi opererer (eller fremtræder på), eller at de altid forekommer uafhængigt af hinanden. Tværtimod mener han, at disse strategier for det første kan overlappe hinanden, ligesom ideologi i særlige situationer kan operere på helt andre måder. For det andet hævder han heller ikke, at disse strategier er de eneste relevante virkemidler, som ideologi kan benytte sig af den første hovedstrategi, som Thompson nævner, er *legitimation*. Med denne strategi søges relationer af dominans vedligeholdt og etableret ved at blive fremstillet som legetime, retfærdige og værdi for støtte og opretholdelse. Legitimation kan søges opnået gennem tre forskellige understrategier, som Thompson benævner: *rationalisering*, *universalisering* og *narrativisering*. Den første understrategi rationalisering anvendes når teksten skaber en kæde af ræsonnementer med det formål at forsvare eller retfærdiggøre en række sociale relationer eller en bestemt institution. Ved universalisering fremstilles sociale relationer eller institutioner, som tjener en bestemt gruppes interesser, som om de tjener alle samfunds interesser og er åbne for alle, der gerne vil deltage og har selvfølge lyst og muligheden for sådan en deltagelse. ved *narrativisering*, søges noget legitimeret ved at indlejre det i en historie, med hvilken begivenheder i nutiden

fremstilles som værdsatte traditioner eller begivenheder. For eksempel når vi fortæller en eller anden historie, prøver vi så, at genskabe historien på en hel anden måde. Det betyder, at vi ved at genfortælle historien, fremhæver vi nogle/en person (er) eller begivenheder frem for andre. På den måde skaber og opretholder vi mange forståelser af historien og dermed en bestemt forståelse af verden og dominans forhold.

Den anden hovedstrategi, som Thompson nævner, er *Dissimulation*. Med denne strategi søger man at opretholde og vedligeholde relationer af dominans ved at skjule, benægte og tilsløre relationerne bevidst. Dissimulationsstrategien indeholder understrategierne *forskydning*, *eufemisering*, og *anvendelse af billedlige udtryk og metaforer*. *Forskydning* er når man forsøger at forskyde en negativ eller positiv betydning fra en term/person til en anden term eller person. *Eufemisering* er når man omskriver relationer, handlinger, personer eller institutioner for at tillægge dem en positiv betydning, der slører negative betydninger. For eksempel når død bliver omskrevet til ”gået bort”, eller konflikt bliver omskrevet til ”uoverenskomst”. *Billedlige udtryk* er noget man anvender når man vil sløre negative eller positive betydninger, egenskaber til en bestemt funktion eller objekt. Når man anvender denne form for ideologiske strategi forsøger man så at bruge metaforer, metonymier, eller ved at erstatte en inkluderende term med en mindre inkluderende term eller omvendt.¹ Denne form for strategi gør, at der vil ske en semiotisk sammenblanding af betydninger, hvor en del kan stå for helheden eller omvendt. For eksempel når man siger russerne om den russiske regering.

Den tredje hovedstrategi, som Thompson nævner, er *Unifikation*. Ved unifikation forsøger man at fremstille en gruppe som en homogen helhed og med en fælles identitet. Her tager man ikke hensyn til de forskelligheder gruppen måtte have. Der er to centrale understrategier i Unifikationsstrategien, nemlig henholdsvis *standardisering* og *symbolisering af enhed*.

Standardisering er når bestemte symbolske former bliver gjort til standarder for udveksling af betydninger. Eksempelvis når man etablerer et fælles sprog på tværs af forskellige måder at tale eller udtrykke sig på for at skabe en fælles identitet. Symbolisering af enhed anvendes

¹ Metonymier: en del referer til hele objektet. Metaforer: en term eller benævnelse bruges til at beskrive et objekt, en begivenhed, en handling, en institution eller sociale relationer for at give dem nogle af termens eller benævnelsens funktioner.

når man konstruerer et symbol, som står i stedet for helheden og symboliserer helheden der, hvor helheden ikke kan repræsenteres. Det kan ske ved nationale sange, nationale flag parti politiske logoer osv. Denne strategi bruges tit sammen med narrativiseringer når for eksempel en historie om et lands grundlægger bliver fortalt igen og igen og personen på den måde bliver symbol på landet.

Den fjerde hovedstrategi, som Thompson nævner, er *Fragmentering*. Denne strategi bruges når relationer af dominans søges opretholdt ved at fjerne en enhed mellem individer i et kollektiv, som ellers kunne have udgjort en trussel mellem dominerende grupper. Der er her to understrategier. Næmlig *differentiering* og *udelukkelse af andre*. Differentiering anvendes når man fremhæver forskelligheder, distinktioner og delinger mellem individer og grupper, som ellers adskiller dem fra hinanden på eventuelt mange forskellige punkter. Udelukkelsen af andre er, når man skaber en fjende og fremhæver farligheden af denne fjende ved at portrættere fjenden som truende og skadelig enten indenfor eller udenfor en gruppe af individer og ved at opfordre til modstand mod denne fjende fra resten. Denne strategi kan forekomme ved både at holde et individ eller en hel gruppe ude, eller holde dem inde. Derfor er det højt sandsynligt at denne strategi kan ofte forekomme sammen med unifikationsstrategien. Det mest oplagte eksempel, efter hvad jeg har oplevet i de seneste år, især efter 11. september, er skabelsen af muslimer generelt som fælles fjendebillede af højre nationalistiske bevægelser i Europa. Et andet eksempel er fremstilling af Kurdernes krav på deres basale rettigheder i Tyrkiet som trussel mod faderlandet Tyrkiets identitet og eksistens.

Den femte hovedstrategi, som Thompson nævner, er *Reifikation*. Med reifikation tingsliggør man noget som er abstrakt. Dette gør man ved at for eksempel at få historiske processer eller ændringer til at fremstå som om de har været permanente, naturlige eller som om de har løsrevet sig i tid og har været ting og ikke indlejret i sociale og historiske kontekster. Understrategier er her hhv. *natur- og eviggørelse* samt *anvendelse af nominalisering og passiver*. Naturliggørelse foretages når noget som er betinget af en social og historisk kontekst fremstilles som en naturlig og uundgåelig begivenhed. Det, at eviggøre noget, betyder, at man forsøger at fremstille noget for eksempel en social og historisk betinget fænomen som om den altid har været permanent og uændret. For eksempel forsøger man ofte at fremstille nogle institutioner, vaner eller traditioner som om de altid har været uændret i en årrække i samfundet, uanset om de har været socialt eller historisk betinget.

Nominalisering og passiver vedrører grammatiske og syntetiske træk ved de symbolske former, hvor en sætning eller dele af en sætning, beskrivelser af handlinger eller deltager i handlingen bliver gjort til navneord eller substantiveret. Når vi for eksempel siger, at kritikken var uberettiget fremlagt mod forfatteren, nominaliserer vi handlingen i den forstand, at vi fjerner ansvar for hvem der kom med kritikken. Det betyder, at sætningen bliver til en passiv i stedet for en aktiv handling. Der bliver lagt vægt på kritikkenes uberettigelse i stedet for fokus på den person som har fremlagt kritikken af forfatteren.

Grundet omfanget af sigtepunkter, er det vanskeligt at bruge Thompson på store empirimængder, Derfor vil jeg også udvikle et rammeværk til en sådan analyse med inspiration i to casestudier der begge behandler store mængder empiri. Nemlig hhv. et singlecase-studium af en tyrkisk avis dækning af kurderne i en længere årrække og et komparativt casestudium der undersøger forskellige mediers dækning af en og samme begivenhed (Irak krigen). De to casestudier gennemgås i det følgende.

Første casestudie:

Det første casestudium som jeg skal gennemgå rapporteres i artiklen *Constructing the Kurds in the Turkish press: a case study of Hurriyet newspaper*. [<http://mcs.sagepub.com>]. Studiet er foretaget af Dilara Sezgin og Melissa A. Wall.

Dilara og Melissa har gennem deres undersøgelse og analyse haft interesse i at belyse mediedækningen af Kurdernes situation fra 1997 til 2002 i Hurriyet, den største avis i Tyrkiet med en daglig cirkulation på 489.000 [ceylan investment, 2002].

Grunden til valget af denne periode er ifølge forfatterne at samme inkluderer to centrale begivenheder: det sidste år af borgerkrigen mellem PKK og den Tyrkiske militær, samt årene efter borgerkrigen og tilfangetagelsen af PKK lederen i 1999.

Forfatterne ville finde ud af hvorledes kurderne bliver beskrevet og fremstillet i de valgte avisartikler. Dette har de gjort ved at sætte deres fokus på nogle interne lokale begivenheder i Tyrkiet som kurderne har været involveret i. Forfatterne har gennem søgning i avisens søgemaskine forsøgt, at finde ud af, hvorvidt kurderne og deres krav på de kulturelle, politiske og sociale rettigheder bliver imødekommet af den offentlige tyrkiske opinion. De har endvidere prøvet, at finde ud af, hvorledes stemningen blandt den tyrkiske befolkning er konstrueret og hvordan kurderne i det hele taget bliver fremstillet i det offentlige rum.

Forfatterne i dette casestudie fokuserer primært på om omtalen har været positiv, negativ, eller neutral og på de anvendte kilder og termer.

Med en analyse af de anvendte kilder, samt de udtryk og termer som ifølge forfatterne præger langt de fleste artikler, forsøger Dilara og Melissa i høj grad at udpege den herskende stemning blandt den Tyrkiske befolkning, idet 'toner' og 'holdninger' i mange af artiklerne (kilder) de har haft adgang til gennem deres søgning.

Forfatterne mener, at de gennem deres undersøgelse ikke fandt betydelige forandringer i tyrkiske mediers dækning og fremstilling af Kurdere i Tyrkiet. De mener tværtimod, at tyrkiske medier spiller en meget stor rolle i retfærdiggørelsen af den tyrkiske regerings standpunkt i forhold til Kurderne, hvilket gør at Kurderne får en ubalanceret samt en ulig position i det sociale liv i Tyrkiet.

De mener endvidere, at Kurderne kommer ikke til ord i tyrkiske medier, som bekræfter mediernes negative indstilling til Kurderne som et problem for den tyrkiske stat. Den negative holdning vidner også om en stærk nationalistisk følelse som anskuer alle Kurdere som fjendtlige minoriteter overfor den tyrkiske befolkning.

Tyrkiske mediers negative holdning overfor Kurderne ifølge Malisa og Delara kommer til udtryk når mediefolk forsøger at definere nationen via eksterne og interne trusler. Og i denne forbindelse bliver Kurderne altid fremstillet som de potentielle trusler for Tyrkiet.

Forfatterne mener også, at de anvendte ord og udtryk i forbindelse med omtale af Kurdere i tyrkiske medier altid bærer præg af nationalisme og intolerance overfor Kurderne. Særlige ord og udtryk bliver brugt af både den tyrkiske elite og journalister til nogle ubehagelige generaliseringer af Kurderne, som bliver beskyldt for at forsøge at opløse den tyrkiske stat.

Kort sagt har forfatterne i denne case studie gennem deres analyse lagt vægt på kildernes (artiklernes) omfang med udgangspunkt i hvordan tonen, samt de brugte udtryk, holdninger og argumenter har været i artiklerne

Andet casestudie:

Det andet casestudium, som jeg skal gennemgå, rapporteres i artiklen **A cross-cultural Analysis of Objectivity and television Coverage of the Iraq War**. (The international Journal of Press/politics 2005; 10;3) Studiet er gennemført af Sean Aday, Steven Livingston and Maeve Hebert

Forskerne bag dette casestudie har valgt at lave en cross-cultural analyse af tv dækningen af Irakkriegen i 2003. Analysen søger at finde, samt fremlægge en forståelse af dimensionerne af objektivitet i nyhederne i løbet af krigen. De har til dette formål samlet og så inkluderet 1820 historier, som er skabt og distribueret af fem amerikanske nyhedsnetværker, nemlig ABC, CBS, NBC, CNN, Fox News Channel, og den arabiske satellit kanal Al Jazeera.

Forfatterne har overordnet set sat deres fokus på to niveauer i deres undersøgelse:

- 1- Tonen i de individuelle fortællinger (nyhedshistorier fortalt af journalisterne).
- 2- Det fremstillede og frembragte portræt af krigen af journalisterne fra de pågældende nyhedskanaler.

Dvs. i dette case studie har man valgt at fokusere på omfanget af nyhedsartikler i de udvalgte tv kanaler, med vægt på anvendte termer, tonen, holdninger, neutralitet og prioritering af stoffet de første dages dækning af Irak krigen.

Resultaterne i forfatternes undersøgelse har vist, at omfanget af de fortalte historier fra Al Jazeera sammenlignet med de øvrige nyhedsnetværk (undtaget FNC), var balanceret.

Ydermere viste det sig at de data som blev frigivet af FNC netværket havde præg af manglende objektivitet i forbindelse med krigen. Dvs. at FNC holdt med USA's ledede krig mod regimet i Bagdad. På den måde fandt forfatterne så ud af, at der var stor forskel på, hvorledes Tv stationerne dækkede krigen. Udsendelserne viste forskellige versioner af den indledte krig og de konsekvenser den havde medført for Irakerne i det hele taget. Disse uoverensstemmelser skal ifølge forfatterne søges i forskeligheder i kultur og ideologi, hvilket har været afspejlet i udsendelsernes objektivitet og ikke-objektivitet end begivenhederne selv.

Casestudiet har desuden ifølge forfatterne vist, hvor meget og i hvilket omfang der er udsendt reportager af journalisterne fra de forskellige Tv-stationer under Irak krigen. De har også fundet ud af, hvilke faktorer der spillede ind og gjorde sig gældende, ud over den ideologi, omfanget af nyhederne og den kultur, som journalisterne var præget af når de fremlagte udsendelser overfor seerne.

Resultaterne af forfatternes undersøgelser, samt de foretagne analyser viste at:

- De formidlede nyheder om Irak krigen (de første dages dækning) ikke alle var så dårlige.
- Langt de fleste nyheder formidlet af de forskellige nyhedskilder, også Al Jazeera, var særdeles neutrale og objektive.

- Omfanget af de følgende begivenheder om krigen blev ikke formidlet ens, hvilket betyder at nogle blev prioriteret frem for andre, alt efter hvilke aspekter af krigen journalisterne besluttede at fokusere på.
- For amerikanske seere blev nyhederne formidlet af amerikanske journalister selvfølgelig nedtonet, uden fremvisning af blodsudgydelse..., uendelige diskussioner og uenigheder og diplomatiet, men i stedet fyldt med fremvisning af sjove og spændende våben, graffiti og dristige soldater, som kæmpede på de farlige fronter.

Udvikling af analytisk rammeværk.

Med afsæt i Thompsons ideologiske strategier og de forudgående behandlede casestudier vil jeg her prøve at udvikle et operationelt rammeværk for min analyse. Rammeværket inkluderer fire analytiske sigte- eller nedslagspunkter.

Sigtepunkt 1: Tone/holdning: Det første sigtepunkt, har jeg valgt at kalde Tone eller holdning. Tone/holdning kan også læses ud fra den måde, hvorpå aviser/personer forsøger at fortælle en begivenhed. Valg af overskrifter, begreber, henvisninger til bestemte personer og den plads disse får i artiklerne, kan være med til at bestemme holdningen hos aviserne og den redaktionelle linje de står for. Derudover det, kan tingenes fremstilling og beskrivelse være med til at bestemme om teksten er neutral, positiv eller negativ i forhold til begivenheden i det hele taget. Tone og holdningsbestemmelsen kan f.eks. udgå fra Thompsons kategorier – dissimulation og unifikation som når en præsident f.eks. omtales som den store landsfader en angrebsstyrke ”som det gloværdige militær” eller Kurderne omtales som terrorister. Et andet eksempel kunne være når Kurdernes vilkår i Tyrkiet bliver beskrevet som ’The Kurdish Problem’, hvilket i sig selv er en term, der modellerer Kurderne i Tyrkiet som problemer for den Tyrkiske Stat, og på den måde giver udtryk for en generel negativ holdning til Kurderne i Tyrkiet.

Sigtepunkt 2: Kilder: Det andet sigtepunkt jeg har valgt er kilder, dvs. den foretagne kildebrug. De anvendte kilder kan hjælpe os til at finde ud af, hvilke bestemte personer/kilder gives der mere plads til i forhold til andre kilder. Brugen af hhv. uafhængige/afhængige kilder, militære eller politiske kilder, øjenvidneberetninger, m.v. kan dels bære information om hvorledes avisen ønsker

at fremstille et sagsforhold, dels have indflydelse på vores opfattelse af, hvad avisen vil med artiklen. Dette betyder, at valg af kilder spiller en meget vigtig rolle i, hvordan læserne kommer til at læse, huske og dermed forstå tingene eller de fremsatte oplysninger om en eller anden begivenhed og fænomen.

Sigtepunkt 3: Det tredje sigtepunkt i min analyse vil være inddraget baggrundsstof. Inddraget baggrundsstof kan skabe et nuanceret billede af, hvilke faktorer der er skyld i at en given begivenhed er sket på en bestemt tidspunkt, samt hvor stammer den fra og hvad ligger der til grund for den pågældende begivenhed. Inddragelse af baggrundsviden kan også give os en bedre forståelse af det, der er sket eller vil der ske i fremtiden. Ligeledes kan selektiv inddragelse af baggrundsviden eller decideret fejlagtig sådan være med til at legitimere bestemte handlingstiltag, jfr. F.eks. thompsons reifikations- og legitimeringsstrategier.

Sigtepunkt 4: Det fjerde sigtepunkt i min analyse vil være Involverede aktører: I enhver begivenhed kan man finde de involverede aktører. Aktører eller agenter kan være politikere, militære ledere, civile folk eller journalister osv. Begivenheder sker ikke af sig selv, men der er altid nogle som udløser dem og bliver direkte eller indirekte involveret i forløbet. Nogle af aktørerne kan spille en hovedrolle som primære aktører, eller kan spille en sekundær rolle alt afhængig af, hvilke formål ligger der bag den måde tingene bliver der fortalt om. I militære begivenheder eller konflikter, involveres der altid de militære leder, eller også de civile. Men dette valg er primært afhængig af, hvad der må fortælles mest om og dermed lægges der mest vægt på og hvem der skal have lov til at dominere i fortællingen af begivenheden, samt med hvilke formål.

Empirivalg

I forbindelse med empirivalget har jeg udvalgt nogle artikler ud af de mange kilder, som jeg havde adgang til på Internettet. Dagene op til den tyrkiske operation i det nordlige Irak og også under hele operationen var der et hav af nyhedsartikler, politiske indlæg og reportager fra forskellige medier tilgængelige på Internettet. Jeg blev nødt til at prioritere og tage den udfordring og udvælge de mest oplagte, interessante og ikke mindst relevante som kunne bidrage til min analyse i projektet og tilfredsstille nogle forskellige kriterier. Da jeg søgte på ordet ”PKK” fik jeg 38 artikler, som TDN havde om krigen i deres arkiv fra den 21.2.2008 til og med den 1.2.2008. Mange af de fravalgte artikler var skrevet af nogle nysgerrige læsere med hadefulde bemærkninger

om PKK i helhed og Kurdere i det hele taget (som jeg fandt tankevækkende), samt tyrkiske politiske iagttagere som havde givet udtryk for deres personlige holdninger til og analyser af konflikten.

Disse typer af indlæg har jeg fravalgt at inddrage i min analyse, da de havde et øjensynligt præg af personernes egne holdninger og til tider hadefulde synspunkter, og ikke (direkte) udgjorde avisens beskrivelse af begivenheden.

For at skabe et overblik over hvilke artikler der er inddraget fra TDN i denne speciale, har jeg valgt at lave en artikeloversigt i skema herunder:

Turkish Daily News den 23.2.2008
Artikel 1: <i>"24 terrorist, 5 troops killed in clashes"</i>
Artikel 2: <i>"Turkey launches first land operation into N. Iraq"</i>
Artikel 3: <i>"Political parties welcome ground incursion"</i>
Artikel 4: <i>"EU warns against incursion"</i>

Turkish Daily News den 25.2.2008
Artikel 1: <i>"Time for reform on the Kurdish question"</i>
Artikel 2: <i>"Kurdish politicians criticize operation"</i>
Artikel 3: <i>"Soldiers laid to rest amid chants and tears"</i>
Artikel 4: <i>"Ominous call from PKK to supporters"</i>

Artikel 5: <i>"Deaths rise in Iraq offensive"</i>
--

Turkish Daily News den 26.2.2008
Artikel 1: <i>"Government gives no timetable for return"</i>

Turkish Daily News den 27.2.2008
Artikel 1: <i>"Gove't responds to Iraq and US criticism"</i>
Artikel 2: <i>"EP calls Turkey to respect Iraqi territorial integrity"</i>
Artikel 3: <i>"MHP asks economic sanctions against Iraqi Kurds"</i>

Turkish Daily News den 28.2.2008
Artikel 1: <i>"Terrorist death toll rising?"</i>

Artikel 2: ”Gates: Keep it short and quick? ”
Artikel 3: ”Gates to tell Turks they should stop military operations in Iraq soon? ”
Artikel 4: ”Envoy tells no timetable for troop pullout? ”

Turkish Daily News den 29.2.2008
Artikel 1: “Sustained Turkish offensive risks Iraq’s destabilization, US warns”?
Artikel 2: ”Brussels silent on incursion but wants something in exchange? ”
Artikel 3: ”Turkey, US in row over troop pullout? ”
Artikel 4: ”Turkey operation targets Kurdish region: Kurdish official? ”

Turkish Daily News den 1.3.2008
Artikel 1: ” Operation targets PKK only? ”
Artikel 2: ”Homeward Bound? ”

Jeg finder her det relevant at gentage, at jeg har plukket og valgt de tekster som har været mere interessante end andre tekster omhandlende samme emne, nemlig militæroffensiven ud over grænsen til Irak. Med ordet ”interessante artikler” mener jeg, at de var mere indholdsrige mht. de skjulte/ikke skjulte holdninger/toner, kildevalg, baggrundsstof, og de involverede aktører. Ud over det valgte jeg også på de artikler som kunne give mig et overblik over, hvilke perspektiver avisen havde lagt i dens beretninger om krigen, samt hvordan ”PKK” begrebet var beskrevet, behandlet og fremstillet i krigens forløb. Det var ikke muligt for mig, at kunne fastslå hvor artiklerne var placeret i avisen, dvs. om de var leder, forsidestof eller bare artikler. Idet når jeg søgte på ordet ”PKK”, fik jeg artiklerne frem på skærmen i en rækkefølge, hvor det ikke fremgik af stoffet hvor de var blevet placeret i avisen den pågældende dag.

Endeligt kan det bemærkes at TDN i oktober 2008 til min store overraskelse blev fusioneret med den anden tyrkiske avis nemlig Hurriyet. Dette betyder, at de anvendte artikler i min analyse ikke længere er tilgængelige, når man nu forsøger at søge efter dem på Hurriyet’s hjemmeside.

KAPITEL 4. ANALYSE

Denne analyses objekt er, som omtalt før, den tyrkiske avis, Turkish Daily News, som, inden den fusionerede med Hurriyet i oktober 2008, udkom hver dag i mange tusinde eksemplarer på engelsk og desuden havde en online hjemmeside. Analysen fokuserer på avisens dækning af tyrkiske militær styrkers storoffensiv mod de formodede PKK stillinger i det nordlige Irak (et

område der også omtales som Irakisk Kurdistan). En begivenhed som udspandt sig fra d.23.2.2008 til d.01.3.2008.

Formålet med analysen er at klarlægge hvordan offensiven bliver fremlagt, beskrevet og begrundet fra dag et til dens afslutning i den landsdækkende tyrkiske avis. I alt vil denne analyse indeholde 23 analyserede artikler i krigens forløb.

Som omtalt før, vælger TDN først at skrive om krigen den 23.2.2008. på grund af militærets monopol på oplysninger om begivenheden.

TDN har d.23.2.2008 publiceret fire artikler om den indledte krig, som i det følgende vil enkeltvis blive analyseret under punkterne bestemmelse af indhold, tone/holdning, kilder, inddraget baggrundsviden, og de involverede aktører.

Artikel 1, d.23.2.2008: "24 terrorist, 5 troops killed in clashes"

Indholdsbestemmelse: Den 23.2.2008 vælger TDN, at informere læserne om de mulige mennesketab ved det første sammenstød mellem PKK og tyrkiske soldater.

Først nævnes de mulige tab blandt PKK, som ifølge avisen har mistet "24 terrorister", hvorefter militærets tab anslås til at være "5 tropper". Avisen citerer også militæret for at yderligere "20 terrorister" under hårde kampe har mistet livet enten ved artilleri beskydning eller helikoptermissiler forskellige steder på slagmarken.

Tonen og holdning: Det, der tiltrækker opmærksomheden ved denne tekst, er overskriften, som viser avisens holdning til den indledte offensiv ind over grænsen til Irak. Nemlig, at denne krig er målrettet den internationale terrorisme, som i disse dage truer verdenssamfundet. Teksten minder læserne om, at PKK terrorister skal sidestilles med Al-Qaeda og de andre ekstremistiske grupper som opererer i Mellemøsten. På den måde søger avisen international opbakning til at føre krig mod PKK hvor end de befinder sig. Teksten som sådan er overhovedet ikke neutral, da en militariseret tone dominerer hele vejen igennem fra overskriften til afslutningen. Avisen søger at fremstå som neutral ved ikke at anbefale krigen eksplicit etc. , men en anti-kurdisk /PKK holdning og pro-krigsholdning afsløres ved brug af udtryk som terrorister. Derudover forsøger TDN at gøre PKK tabet større end de tyrkiske soldaters tab som et tegn på nedgørelse af PKK. Dette forsøg kan også aflæses ud fra den valgte overskrift, hvor tallet 24 kommer i starten af overskriften, som dermed er

meget mere i øjnefaldene tal end tallet 5. ingen af disse oplysninger kan be-afkræftes fra uafhængige kilder. Dette kan også aflæses i kildevalget.

Kilder: Hovedkilden i artiklen er det tyrkiske militær. Alle andre kilder såvel som PKK som lokale indbyggere eller udenlandske journalister i de krigsramte områder bliver ikke hørt eller inddraget som informationskilder.

Inddraget baggrundsstof: Artiklen gør ikke rede for, hvorfor PKK befinder sig i det nordlige Irak, eller hvor PKK som sådan stammer fra, samt hvorfor bevægelsen bliver angrebet netop nu over grænsen til Irak og ikke indenfor de tyrkiske grænser. Læserne får heller ikke noget at vide om baggrunden for den væbnede kamp, PKK fører mod Tyrkiet eller det Tyrkiske militær.

Involverede aktører: Ifølge avisens foreløbige oplysninger er krigen målrettet PKK, som ifølge tyrkerne befinder sig på den anden side af grænsen i det nordlige Irak. Det vil sige, tyrkisk militær og PKK medlemmer er hovedaktører i denne konflikt.

Artikel 2: Samme dag skriver avisen om den samme begivenhed i en lidt længere artikel, hvor overskriften på artiklen lyder: ” **Turkey launches first land operation into N. Iraq**”. [Turkish Daily News d.23.2.2008)

Indholdsbestemmelse: Avisen forsøger at fortælle en hel masse om den indledte krig med henvisninger til tyrkiske generaler, politiske embedsmænd og amerikanske politikere.

Der bliver henvist til det tyrkiske militær for at sige at PKK stillinger i det nordlige Irak er blevet bombet og angrebet ved hjælp af tungt artilleri og specielle tropper. Avisen siger ifølge tyrkisk militær, at operationen blev iværksat torsdag aften d.21.2.2008 men da militæret ikke har givet adgang til hverken den tyrkiske presse eller de udenlandske journalister, er det først nu lørdag d.23.2.2008 at militæret melder officielt om offensiven. Avisen citerer også militæret for at sætte tal på de deltagende soldater i krigen som angives for at være godt 10.000 kampklare tyrkiske soldater. Avisen henviser igen til militæret for at sige, at denne offensiv ikke har til hensigt at krænke Iraks internationale integritet, men tropperne vil blive trukket ud af Irak lige så snart alle de opstillede mål er opnået i området.

Tyrkiske toppolitikere såsom premierministeren Erdogan og den tyrkiske præsident kommer med nogle forsikringer om at formålet med operationen blot er bekæmpelse af PKK og deres tilholdssteder i det nordlige Irak. Erdogan bliver også citeret for at Tyrkiet fortsætter med at samarbejde med USA og Irak i forbindelse med at stabilisere sikkerheden i Irak. Ifølge avisen har den amerikanske præsident, Bush under en samtale med den nuværende tyrkiske premierminister

betragtet PKK bevægelsen som en fælles fjende af både USA og Tyrkiet. Ligesom han også kommer med forsikringer om at det ikke er Tyrkernes hensigt at skade Irakerne med den indledte operation i det nordlige Irak.

Avisen i denne udgave forsøger at belyse så mange aspekter som muligt i denne konflikt. Kurdernes præsident i Irakisk Kurdistan kommer også ind i billedet. Massoud Barzani bliver inddraget i konfliktens baggrund og sidst i nyheden ved at informere læserne om at vedkommende har aflagt et besøg i de områder, hvor kamphandlingerne finder sted. Med den forsikring, at han ifølge hans officielle embedsmand ikke på nuværende tidspunkt har givet nogle ordre til Irakiske Kurdere til at bekæmpe de indtrængende tyrkiske styrker.

Tone og holdning: Avisen forsøger også her at legitimere krigen ved sine ordvalg og udtryk, Den skiver ” *The Turkish army says troops, backed by fighter jets, crossed into northern Iraq late Tuesday to hunt down PKK terrorists. In his first remarks Prime Minister Erdogan says the target is terrorists, not Iraqis, urges cooperation with the US and Iraq to halt terrorism* ”.

I de øverste linjer ses ordet ”Terrorisme” tre gange, hvilket siger noget om at avisen bevist har lagt den linje, hvor PKK bliver betragtet som en terrororganisation og ikke som en frihedsbevægelse som kæmper for Kurdernes sag i Tyrkiet. Flere steder ses ordet ”Terrorisme” for at minde læserne om den trussel, som terrororganisationer udgør mod verdensfreden. Når den tyrkiske premierminister bliver citeret for at også USA har samme syn på og opfattelse af PKK, gør avisen en stor anstrengelse for at søge international opbakning til at gøre det legitimt at bekæmpe PKK over alt i verden. Denne holdning præger hele teksten, hvor de tyrkiske politikere som har samme opfattelse af PKK bliver citeret for deres holdninger.. Det er også bemærkelsesværdigt når avisen henviser til et enkelt statement fra den amerikanske præsident for at sammenligne PKK med alle andre terrororganisationer. Det er en måde at legitimere militæroperationen på og et forsøg på at lovliggøre den.

Udtrykket ”terrorisme” overskygger hele teksten, hvilket gør at teksten mister sin neutralitet overhovedet. Også fordi avisen fortæller lidt om, hvornår denne krig burde have indledt mod ”PKK terrorister” udenfor landets geografiske grænser.

Kilder: Kilderne i denne tekst er mange hvad angår de forskellige aktørers holdninger til offensiven. Men teksten henviser primært til den militære kilde, som hovedaktør i denne opståede konflikt. Ud over det har avisen også givet plads til den tyrkiske presse, hvor både NTV, Dogan

News agency og CNN-Turks rapporter bliver der inddraget i beskrivelsen af hvad konflikten i det hele taget drejer sig om. På den måde forsøger avisen at informere så meget som muligt om konfliktens art og omfang, men primært ud fra de tyrkiske politikeres forståelse af konflikten som en argumentation for legitimering for operationen.

Der bliver overhovedet ikke plads til henvisninger til PKKs holdning til offensiven eller hvorvidt organisationen opfatter denne angreb på dens formodede stillinger i det nordlige Irak. Kort sagt har avisen her forsøgt at blåstemple og legitimere denne militære aktion, samt udelukke PKK og andre uafhængige kilder for at overhovedet komme til orde eller blive synlige i beretninger om krigen.

Inddraget baggrundsstof: Avisen undlader at gøre rede for, hvad der er den helt grundlæggende begrundelse for, at PKK eksisterer, samt hvilke argumenter der ligger til grund for at denne organisation fører en væbnet kamp mod Tyrkiet. Ligeledes mangler der informationer om, hvilke politiske mål denne organisation arbejder hen imod. Men begrundelsen for denne krig ifølge avisens kilder, er at PKK er en terrororganisation, som gentagne gange har angrebet civilbefolkningen og ikke mindst sikkerhedsstyrkerne i det sydlige Tyrkiet.

Læserne får heller ikke det at vide, hvor mange PKK medlemmer, der formodes at gemme sig i det nordlige Irak. Ydermere skriver avisen at det tyrkiske militær i 1990erne havde iværksat tilsvarende militæroperationer ind over grænsen til Irak, men uden at tilintetgøre PKKs gemmesteder og tilholdshuler i det bjergrige nordlige Irak. Ligeledes får læserne også at vide, at siden december 2007, har den tyrkiske militær angrebet nogle specifikke stillinger i samme område, men ingen informationer om resultaterne af de gennemførte operationer.

Involverede aktører: De involverede parter i denne konflikt er ifølge avisen Tyrkiet som et demokratisk og frit samfund og terrorister som repræsenterer terror, ødelæggelser og ondskab. Mange af de højtplacerede tyrkiske toppolitikere, den amerikanske præsident, den Kurdiske præsident i det nordlige Irak, samt PKK krigere er de aktører som bliver omtalt i artiklen.

Artikel 3: *"Political parties welcome ground incursion"*. [Turkish Daily News, 23.2.2008].

Indholdsbestemmelse: I og med at avisen bringer nyheden om den indledte operation, forsøger den også at formidle tyrkiske parlamentarikers syn og holdning på krigen. I avisen mener omtrent alle tyrkiske folketingsmedlemmer, at denne militær operation var og er nødvendigt til at

gøre en ende på PKK problematikken, da organisationen er en "Terror bevægelse". Ligesom de bakker op om militæret og håber, hvis forholdende tillader det, at militæret bliver i Irak og kan forhindre PKK i at angribe tyrkiske mål i Tyrkiet.

Der er kun den pro-kurdiske party, DTP (partiet for demokratisk samfund) som er helt uenig med det øvrige tyrkiske folketing. De mener at brugen af militære midler aldrig vil kunne løse problemet med PKK. De siger, at indrykning over grænsen til Irakisk Kurdistan er foretaget ud fra andre skjulte dagsordner. De henviser også til de 25 gennemførte operationer over grænsen til Irak i de sidste 25 år, hvor PKK og tyrkisk militær har været i krig med hinanden, men uden at disse operationer har ført til nogle konkrete resultater.

Tone/holdning: overskriften siger noget om at et enigt parlament bakker op om krigen. Avisen forsøger at producere en bedømmelse af PKK gennem frembringelse af nyheden. Idet medlemmerne af folketinget er folkevalgte repræsentanter for den tyrkiske befolkning, vil denne opbakning fremstå som en bedømmelse af terror og opfordring til krigen mod terror. Avisen fortæller først om de enige politiske partier, men nævner sidst i artiklen den pro-kurdiske politiske parti. Det virker også som et bevidst valg, fordi avisen på den måde implicit bakker op om krigen. Først ser man ordet "indrykning" men dernæst møder man "operation" udtrykket mange steder i teksten, med hvilket forsøger man at dække en betydning som sigter mod "behandling" af en sygdom eller løsning af et problem eller konflikt. Dermed forsøger avisen ikke at være neutral, tværtimod bakker den op om den iværksatte krig og er derfor positivt indstillet overfor den militære indsats.

Kilder: i denne tekst er kilden primært avisens korrespondent (TDN) fra det tyrkiske parlament.

Inddraget baggrundsviden: Baggrundsviden bliver der ikke henvist til i denne tekst, hverken om PKK, tiden for operationen eller konfliktens karakter.

Involverede aktører: I denne tekst finder man mange tyrkiske aktører. Talsmanden for parlamentet, Köksal Toptan, lederen af den republikanske folks parti (CHP), Deniz Baykal. Onur Öymen, viseleder for CHP. Cihan Pacakci, general sekretær for den nationalistiske bevægelse (MHP). Hasan Ercelebi, visesekretær for det demokratiske venstre parti (DSP). Den pro-kurdiske demokratiske samfunds parti (DTP).

Artikel 4: ”*EU warns against incursion*”. [Turkish Daily News, 23.2.2008]

Indholdsbestemmelse: I denne artikel bliver der gjort rede for hvordan såvel de europæiske som amerikanske embedsmænd og militær folk har reageret på nyheden om indrykningen af tyrkiske styrker i Irak. EU's udenrigskordinator, Javier Solana, bliver citeret for at han ikke synes denne form for krigsførelse vil gavne løsningen af konflikten med PKK. Ligesom talsmanden for EU kommissionen også udtrykker kommissionens bekymring for indrykningen til Irak

Ud over det har talsmanden for den tyske regering Martin Jaeger, som har formandsposten for EU, givet udtryk for forståelse for Tyrkernes reaktion på PKK, men kræver til gengæld at de internationale love bliver respekteret af Tyrkerne. Men samtidig med at talsmanden for det britiske udenrigsministerium fordømmer angrebene fra PKK på tyrkiske mål i Tyrkiet, kræver han også at civile Irakeres liv bliver sikret, samt at Tyrkiet trækker styrkerne ud af Irak hurtigst muligt.

Hvad angår de amerikanske embedsmænd og toppolitikere, har en højt placeret amerikansk diplomat, Matthew Bryzad, under et officielt besøg i Brussel sagt, at nyheden om indrykningen ikke er en god nyhed, samt at denne operation er et helt nyt niveau i konflikten forløb. En anden amerikansk militærofficer i Bagdad (Admiral Gregory Smith), siger, at landoperationen er forståeligt nok og er kortvarig og rettet imod PKK krigere og ikke civil befolkningen i den Kurdiske autonome område.

Tone/holdning: I denne tekst forsøger avisen at holde en balance mellem både kritikere og tilhængere af krigen. EU er imod indrykningen og har gennem sine talsmænd og højtplacerede diplomater udtryk bekymring over denne opståede situation, hvorimod amerikanere forstår indrykningen og dermed tyrkernes ret til selvforsvar. Teksten søger at virke neutral i den forstand at den frembringer citater og udmeldinger fra både tilhængere og kritikere. Det kan også ses ud fra de citerede diplomater, hvor briterne kalder PKK for en ”terror organisation”, men en amerikansk militær officer siger ”PKK fighters”. Det kan virke lidt forvirrende for læseren, fordi hvis amerikanerne ligesom betragter PKK som en terror organisation, hvorfor de så kalder PKK-medlemmerne for PKK krigere. Det er alt efter at dømme en måde at holde en balance så avisen kan virke mere troværdigt.

Kilder: Avisens kilder i denne tekst er hovedsageligt de udenlandske pressekonferencer, som referes gennem udenlandske nyhedsbureauer.

Inddraget baggrundsviden: eksplicit er der ikke fremsat nogen baggrundsinformation om konflikten og årsagen til krigen. Men af citater fra EU's koordinator fremgår det, at Tyrkiet har reageret på PKK og organisationens gennemførte angreb fra Irakisk jord. Det vil sige, at denne indrykning skal betragtes som et modangreb på PKK, som i mange år har benyttet det nordlige Irak som opholdssted til at organisere angreb på tyrkiske mål dybde inde i Tyrkiet.

Involverede aktører: der er mange navngivne aktører i denne artikel. EU's udenrigskordinator Javier Solana, talsmanden for EU parlamentets kommission, talsmanden for den tyske regering, Martin Jaeger, talsmanden for den Britiske regering, viseassistent sekretær for det amerikanske udenrigsministerium, Matthew Bryza, Admiral Gregory Smith, talsmanden for den amerikanske militær i Irak, er de involverede agenter i den omtalte artikel for oven.

Den 24.2.2008 bliver der angiveligt ikke publiceret nogen tekster. Dette kan begrundes med at al information om krigen bliver først og fremmest frigivet af militæret. Såfremt militæret ikke vil fortælle om den nye udvikling på slagmarken, vil det angiveligt ikke være muligt for tyrkisk presse at sige noget nyt om udviklingen. Derimod bliver der publiceret fem tekster, som hovedsagelig handler om same emne, nemlig krigen mod PKK og de relaterede aspekter ved denne offensiv.

Artikel 1: *"Time for reform on the Kurdish question"*. [Turkish Daily News, 25.2.2008].

Indholdsbestemmelse: Silvia TIRYAKI en af avisens læsere/journalister skriver denne dag, at tiden er inde til at lave reformer i forhold til det Kurdiske spørgsmål. Forfatteren mener, at efter så mange års væbnet sammenstød mellem PKK og den Tyrkiske regering uden nogle konkrete resultater, skal det gå op for Tyrkiet at der skal skelnes mellem PKK "terrorisme" og det "Kurdiske problem" i Tyrkiet. Vedkommende mener ikke at den væbnede kamp, samt den nuværende landsoffensiv over grænsen til nordlige Irak på nogle måde har bidraget til løsningen af Kurdernes problem i Tyrkiet. Derfor foreslår forfatteren at der også skal arbejdes på at gøre leve vilkårene for Kurderne i Tyrkiet bedre. Han foreslår derfor, at de Kurdere som pga. konfliktens varighed er blevet nødt til at forlade deres landsbyer, gennem den såkaldte (lov nr. 5233, kendt som "Kompensationloven"), bliver kompenseret og får mulighed for at vende tilbage til deres hjem.

Holdning/tone: Forfatteren forsøger at fremstå neutral i den måde vedkommende fremlægger teksten. Men neutraliteten bliver ikke styrket af brugen af udtrykket "PKK terrorisme" eller "Kurdish question". Det kan virke provokerende, at forfatteren kombinerer PKK med "civile

tab” som resultat af den væbnede kamp organisationen fører. Forfatteren er helt enig i, at denne krig ”land operation” var et nødvendigt skridt i den rigtige retning for at destruere PKK baser i Irak.

Efter at have kaldt PKK for terrorister, forsøger forfatteren at mildne sit sprogbrug ved at sige, at der bør skelnes mellem PKK og det eksisterende Kurdiske problem. Men da ”det Kurdiske problem” også medvirker til at gøre kurderne til et problem for den tyrkiske stat, knækker neutraliteten i meget højt grad. Forfatteren henviser også til EU’s blåstempling af PKK som ”terrorister”, som et forsøg på at styrke sin påstand om ”PKK terrorisme”.

Kilder: Der både bliver henvist til EU’s og den generelle brede opfattelse af PKK i Tyrkiet om at PKK er en terror organisation.

Inddraget baggrundsviden: Forfatterens påstand om kombination mellem PKK og terrorisme bliver underbygget af henvisninger til de formodede civile tab, hvis ansvar kan lægges hos PKK. Teksten gør ikke eksplicit rede for, hvordan Kurdernes leve vilkår ser ud i Tyrkiet, samt hvad der præcis er årsagen til PKK’s eksistens i det hele taget. Eller hvilke formål stræber PKK efter gennem sit væbnede kamp. Men implicit og ud fra overskriften, fornemmer man, at noget er helt og fundament galt med Kurdernes situation i landet. Reformen bliver lavet, hvis noget ikke virker helt efter hensigt og kan være medvirkende til at vanskeliggøre forholdene eller situationen for en befolkningsgruppe.

Involverede aktører: Den tyrkiske regering (implicit), militæret, PKK, EU er de aktører som bliver nævnt i denne tekst.

Artikel 2: *”Kurdish politicians criticize operation”*. [Turkish Daily News, 25.2.2008].

Indholdsbestemmelse: Turkish Daily News har så den 25. februar valgt at lægge et andet perspektiv på problematikken om konflikten mellem den Kurdiske befolkning og den tyrkiske regering. Medlemmer af den Pro-Kurdisk politiske parti (DTP) har gennem afholdelse af nogle politiske foredrag opfordret militæret til at stoppe kamphandlingerne over grænsen til Irak. Ifølge avisens oplysninger har der været varsler om nogle protestaktioner imod landsoffensiven, hvilket Kurderne har betragtet som overgreb på Kurdere og ikke PKK. Layla Zana, en af de kvindelige kurdiske politikere i Diyarbakir provinsen i det sydlige kurdisk dominerede område har bebudet om, at militæret aldrig kan løse konflikten og den nye konstitution skal anerkende ”Kurdisk identitet”. Ydermere har DTP bebudet, at holde diplomatiske møder med repræsentanter fra USA og EU for at drøfte mulighederne for en politisk løsning. Avisen beretter også om nogle verbale sammenstød

mellem kurdiske modstandere af offensiven og nogle tyrkiske nationalister som opbakker om krigen og den militære angreb.

Tone/holdning: TDN forsøger i den bragte artikel at fastholde neutraliteten frem for at være på siden med militæret eller regeringen. Dette kan tydeligt ses ud fra de valgte udtryk i teksten, samt henvisninger til de Pro-Kurdiske politikere. Fortællinger i denne tekst er vægtet frem for analytiske udsagn eller begreber som kan relateres til udtrykket ”Terror” eller ”Terror organisation”. Denne neutralitet går hele vejen igennem teksten. Henvisningerne er hovedsageligt til kurdiske politikere og deres holdninger til krigen.

Avisen har givet meget plads til kurdiske politikere holdninger og der er sådan set ikke referencer til militæret, hvilket kan også ses kildevalget.

Kilder: Om kilderne i denne artikel kan man pege på: TDN (Wire dispatches), Dogan News Agency, det anatolske nyhedsbureau og andre tyrkiske nyhedsbureauer.

Inddraget baggrundsviden: Ingen baggrundsviden bliver der i denne tekst eksplicit henvist til. Men den kvindelige kurdiske toppolitiker bliver citeret for en påmindelse om, hvad der tidligere er sket med Kurderne oprører i Tyrkiet: ” February has been a ”black month” since the Sheikh Said uprising of 1925,... I do not want the closure of the path to a demokrati solution. Kurds are like fire. If you approach them in good faith, they will warm you. But if you approach in bad faith, they will burn you.”

Dette er en henvisning til tidligere tiders folkelige oprør mod den Tyrkiske stat efter afslutning på første verdenskrig, hvor Kurderne blev lovet en Kurdisk stat. Men som senere viste sig at være en manøvre for at vildlede Kurderne i såvel Tyrkiet som i de øvrige nabolande, nemlig Iran, Irak og Syrien.

Involverede aktører: Der bliver peget på: den Pro-Kurdisk politiske parti (DTP) med Layla Zana i spidsen, samt visepresidenten Emine Ayna, de tyrkiske nationalister, politiet, PKK, den tyrkiske militær, Necdet Atalay (kredsformand for DTP i Diyarbakir provinsen).

Den tredje udgivne artikel den 25.2.2008 tager udgangspunkt i nyheden om de begravede tyrkiske soldater, som angiveligt har mistet livet under kamphandlingerne med PKK.

Artikel 3: *"Soldiers laid to rest amid chants and tears"*. [Turkish Daily News, 25.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Fire tyrkiske soldater bliver begravet fire forskellige steder i landet, hvor tusinder af tyrkiske borgere ifølge TDN samles og råber slogans mod PKK og et enkelt sted også mod DTP. I begravelserne deltager mange Tyrkere som ifølge TDN støtter landoffensiven mod PKK, samtidig med at de sørger over de faldne tyrkiske soldater.

Tone/holdning: Igen er der i denne artikel anvendt udtrykkene "Outlowed Kurdistan Workers' Party (PKK) og "terrorists", som efterhånden kendetegner PKK i TDN's udlægning af sagen. Her i artiklen fremlægger TDN en implicit anti Kurdisk/PKK tone, hvor der fortælles lidt om hvordan og hvorledes begravelserne er fundet sted, samt hvilke slogan er der blevet vendt mod PKK og DTP. Desuden indflettes der en tone, som kan bringe følelserne i kog mod PKK og DTP, som kan få læseren til at sætte disse to helt ideologisk forskellige partier i samme bås. Avisen lægger stor vægt på at fortælle, hvor mange og hvorhenne under begravelserne udtrykkes opbakning til militæroperationen.

Kilder: Der er primært TDN's kilder/reportere, som fortæller om de forskellige begravelser rundt omkring i landet.

Inddraget baggrundsviden: læseren får at vide at de faldne soldater har angiveligt mistet livet under sammenstød med PKK. Da krigen foregår på Irakisk jord og der er før blevet frigivet informationer om den igangværende krig, forventes der at alle er klar over at det er Krigen mod PKK "terror", som har forårsaget drabet på soldaterne. At der også bliver råbt slagord mod DTP ifølge avisen, skyldes angiveligt DTPs modstand mod denne krig, som partiet betragter som et overgreb på alle Kurdere.

Involverede aktører: De dræbte tyrkiske soldater, PKK, DTP, tyrkiske borgere, USA, den tyrkiske gruppe og dens formand Ziya Sözen:" Familierne til martyrerne og veteranerne for menneskerettighedsorganisation af Bingöl", er de involverede aktører som bliver nævnt i denne tekst.

Da krigen kommer ind i en anden fase, hvor sammenstødet mellem PKK medlemmer og de tyrkiske styrker bliver til virkelighed, citerer Turkish Daily News mandag d.25.2.2008 i den efterfølgende artikel, (artikel 4), en navngivet Pro-Kurdisk hjemmeside for, at PKK gennem en talsmand har opfordret PKK tilhængere i Tyrkiet til at gøre oprør mod staten og prøve at sætte ild til biler, butikker og angribe målene i tyrkiske byer og lamme hverdagslivet over hele Tyrkiet.

Artikel 4: *"Ominous call from PKK to supporters"*. [Turkish Daily News, 25.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Der fortælles om, at PKK gennem et af sine medlemmer, Bahoz Erdal, via et Pro-Kurdisk nyhedsbureau har indkaldt til folkelig opstand mod Tyrkiet rundt omkring i landet. Bahoz bliver citeret for at hævde, at mindst 37 tyrkiske soldater gennem de sidste tre dage er blevet dræbt, mens to PKK medlemmer angiveligt har mistet livet under kampene.

Tone/holdning: Der forsøges at lægge en neutral tone hen over teksten. Dette forsøg gøres ved at avisen for første gang henviser til en Pro-Kurdisk avis, samtidig at der bliver plads til et formodet PKK medlem kan komme med en udtalelse. Men avisen skjuler ikke sin støbte holdning, hvad angår hvorledes der skal refereres til PKK. Tonen i denne artikel er tilsyneladende neutral og avisens holdning kommer ikke direkte til udtryk gennem de valgte ordvalg og begreber. Her forsøger avisen at formidle en nyhed, som er afsendt fra en kilde tæt på PKK. Det er en måde, hvorpå avisen vil forsøge at virke som om den ingen holdning har til de fremsatte trusler fra den formodede Pro-Kurdisk hjemmeside. Men avisen forsøger bevidst at producere fordømmelseeffekten – ved at fremhæve/overdrive opfordringens karakter.

Kilder: Der henvises primært til det Pro-Kurdisk nyhedsbureau "Firat news agency". Denne kilde anvendes ikke til at fremlægge synspunkt, men til at vise fjenden.

Inddraget baggrundsviden: Helt centralt refereres der til den tyrkiske militære indrykning til Irak, som årsagen til at PKK netop nu opfordrer sine trofaste tilhængere til at gribe til vold for dermed at forsøge at udvide konflikten i en sådan grad at kaos hersker over hele landet.

Involverede aktører: PKK, tyrkisk militær, "Bahoz Erdal" en af PKK's leder er de involverede aktører i denne artikel. Der er også nye aktører i striden – en talsmand for militante Kurdere og også den tyrkiske civilbefolkning, som er et bevidst forsøg på at overbevise læserne om, at PKK ikke kun er i krig mod det tyrkiske militær, men i bund og grund imod den tyrkiske civilbefolkning. Derfor betragter man bevægelsen som en terror organisation, fordi den udøver terrorvirksomhed mod det civile samfund.

Artikel 5: *"Deaths rise in Iraq offensive"*. [Turkish Daily News, 25.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Samme dag mandag d.25.2.2008 beretter Turkish Daily News om den seneste udvikling på slagmarken på grænsen mellem Irak og Tyrkiet. Ligesom der gives et overblik over de nyeste udmeldinger fra forskellige politiske ledere både i Tyrkiet og i Irak. Avisen beretter om bekymringen for krigens uheldige konsekvenser for Irakiske Kurdere i regionen, hvor kamphandlingerne i de sidste tre dage har været intensiveret. Kurdiske politikere har ifølge Turkish Daily News oplysninger givet udtryk for deres accept af Tyrkiets ret til at forsvare sig imod terror. Men samtidig har Irakiske Kurdere vist bekymring for de skader, som krigen har påført infrastrukturen.

Avisen skriver også at den Kurdiske præsident i Irakisk Kurdistan Massoud Barzani derfor har taget kontakt til den amerikanske præsident Georg Bush og opfordret ham om til at få Tyrkiet til at stoppe angrebene (offensiven) i Irakisk Kurdistan, da disse handlinger ifølge kurderlederen i yderste konsekvens vil medvirke til at destabilisere hele regionen. Det er også en linje, som de Irakiske centralmagter i Bagdad ifølge avisen, samtidig med at de har forståelse for Tyrkiets legitime ret til at forsvare sig imod hvad de ifølge avisen har betegnet som "PKK terror".

Tone/holdning: Turkish Daily forsøger her at lave et overblik over hele problematikken og tegne et billede af den generelle situation som kan udvikle sig til at der kan opstå modstand mod militæroperationen. Mange steder i teksten henviser avisen til udtrykket "operation", hvilket generelt kommer fra de tyrkiske politikere og militære folk. Hvorimod har Irakiske Kurdere et andet syn på krigen, nemlig "offensiven" mod

Kurdiske områder. Der fremgår en klar adskillelse mellem to forskellige opfattelser af den indledte krig. Avisen forsøger at fremstå neutralt i den forstand at både Tyrkere, Irakiske arabiske ledere og lokale Kurdere får mulighed for at skulle have sagt noget i forbindelse med krigen og dermed komme med deres vurderinger af, hvordan krigen bliver opfattet og betragtet. Denne tekst virker mere neutral end der har været tilfælde ved de øvrige tekster, idet både kritikere og tilhængere af offensiven i høj grad har været fremme med deres synspunkter og holdninger på konflikten. Men dette forsøg er ikke helt lykkedes, idet referencer til den irakiske regeringstalsmand, Ali Dabbag, som betragter PKK som terrorister, indvirker på tekstens neutralitet som et forsøg på at legalisere krigen.

Kilder: Som sædvanlig er det militæret som kommer med de daglige meldinger om krigens status. Der kan derfor ikke være mulighed for nogle form for tvivl om antallet af dræbte og tilskadekommande på begge sider. PKK bliver udelukket også i denne tekst. Der bliver ikke henvist til eller nævnt hvad PKK mener om krigens status eller hvorvidt PKK forholder sig til de fremsatte forlydender om de dræbte PKK medlemmer. Ud over militæret bliver der henvist til det franske nyhedsbureau, ukendte nyhedskilder, som højt sandsynligvis er de lokale og internationale nyhedsbureauer i Irakisk Kurdistan samt TDN's egne udsendte medarbejdere og reportere.

Inddraget baggrundsstof: Der undlades at henvise til baggrunden for den militære operation. Der mangler informationer om, hvorfor PKK bliver beskudt i det nordlige Irak, eller hvad den primære årsag til denne konflikt er eller hvor den stammer fra. Når avisen skriver at angiveligt op mod 10.000 kampklare soldater har deltaget i krigen og PKK bliver bombarderet fra luft og jord, kan der ikke være nogen tvivl om at der foreligger et problem som truer Tyrkiet, men der er ingen eller kun ringe baggrundsstof herom. Avisen undlader også at fortælle om, hvorvidt den Irakiske regering har eller er underrettet om krigens start og slutpunkt, ligesom læserne heller ikke får at vide hvornår krigen afsluttes eller hvilke mål militæret har opsat inden det greb til magt. Eller hvorfor det tyrkiske militær har valgt vintersæsonen til sin militære offensiv mod PKK.

Involverede aktører: Turkish Daily henviser til den tyrkiske premierminister, den Kurdiske administration, den Irakiske premierminister, talsmanden for den irakiske regering, samt den shiitiske Muqtada al-Sadr. Ikke som informationskilder men som nogle af de involverede aktører, der på en eller anden vis har noget med konflikten at gøre. De Irakiske myndigheder bliver citeret for deres holdninger til krigen og kommentarer til den nuværende anspændte situation i det hele taget. For at minimere presset og dermed fjerne den mulige kritik, involverer avisen så mange aktører som der overhovedet er muligt i konteksten. Avisen stræber efter at skabe et nuanceret billede af hvad der rør sig i baggrunden for militæraktionen, men samtidig forsøges der bredt at neutralisere uvisheder som kan herske om hele den opståede situation. Avisen giver plads til alle dem, som på en eller anden vis har givet udtryk for og vist forståelse for krigen. De valgte statements og de personer som i denne tekst kommer til orde og får frembragt deres syn på krigen er som sagt forskellige irakiske og tyrkiske politikere.

Den 26.2.2008 er der ingen meldinger om status på den seneste udvikling på slagmarken, idet det som sagt primært er det tyrkiske militær som er hovedinformationskilde til krigen. Hvis ikke militæret kommer med nye meldinger om krigens status, vil det næsten være umuligt for nyhedsbureauerne at komme med meldinger om hvad der foregår på frontlinjen. Idet hverken den tyrkiske presse eller de udenlandske journalister fik lov til at være i frontlinjen, hvor kampene foregik. Men avisen vælger i stedet den 26.2.2009 men en enkelt artikel, at bringe den tyrkiske regerings respons på udenlandsk pres om at trække styrkerne ud af Irak.

Artikel 1: *"Gov't gives no timetable for return"*. [Turkish Daily News, 26.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Avisen har i denne artikel valgt at fremlægge såvel den tyrkiske regerings som militærets holdning til, hvorvidt regeringen har tænkt sig at blive i det nordlige Irak. Ifølge avisen og de tyrkiske politikere er der lagt op til en længerevarende tilstedeværelse i området så længe omstændighederne kræver det. Avisen afviser ifølge de statslige kilder beskyldninger om at Tyrkiet skulle have andre planer med denne offensiv. Det understreges af den tyrkiske regerings talsmand, at kampen eller militæroffensiven ikke er målrettet irakiske Kurdere, tværtimod har den tyrkiske stat til hensigt at eliminere truslen fra PKK. Der er også nye meldinger om de forstærkede angreb på PKK's stillinger, ligesom der berettes, at tyrkiske tropper ifølge Irakiske Kurdere er trængt 25 kilometer ind i de irakiske områder for at nedkæmpe de formodede PKK tilholdssteder. Desuden bringes nyheden om de statslige begravelser for de faldne tyrkiske soldater i Ankara, hvor højtstående tyrkiske politikere har deltaget i.

Tone/holdning: Neutraliteten bliver i denne tekst svækket af brugen af begreberne: "outlawed Kurdistan Workers' party" eller "terrorist infiltrations", samt "terrorist targets". Disse betegnelser er tilsammen betegnelser for PKK. Dette valg underminerer avisens upartiske holdning, hvis man ellers skulle have troet at den var upartisk i fortællingen. Desuden vælger avisen her at lægge hovedvægten på, hvad de tyrkiske politikere siger og mener om muligheden for en hurtig tilbagetrækning af militærestyrkerne fra Irak.

Kilder: Den tyrkiske regerings talsmand, militærets meldinger om den seneste udvikling om offensiven, en irakisk Kurdisk hjemmesides beretning om offensivens geografiske udstrækning, samt unavngivne rapporter er de anvendte kilder i dagens nyheder om krigen.

Inddraget baggrundsviden: Der bliver ikke frigivet nogen viden om baggrunden for denne militære konflikt. Det eneste man får at vide er ifølge regeringstalsmanden, at Tyrkiet ikke længere kan være vidne til at PKK nyder friheden og dermed gemmer sig i det nordlige Irak og planlægger angreb på Tyrkiet.

Involverede aktører: Mange aktører er involveret her i teksten. Dette er et forsøg på at lægge et andet perspektiv på striden og prøve på at beskrive konflikten fra forskellige vinkler. Primært er det den tyrkiske regerings talsmand der får megen plads, dernæst er det det tyrkiske militær (soldater), PKK, Irakiske Kurdere, den tyrkiske regerings chef, den tyrkiske militære chef, samt den irakiske nationale sikkerhedsrådgiver og til sidst tyrkiske medborgere ved begravelsen af de dræbte tyrkiske soldater.

Men så sker der tilsyneladende noget nyt den 27.2.2008, hvor der formentlig offentliggøres tre forskellige, interessante og relaterede artikler omhandlende den seneste udvikling.

Artikel 1: "Gove't responds to Iraq and US criticism". [Turkish Daily News, 27.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Den 27.2.2008 beretter avisen om den amerikanske regeringens holdning til krigen og de krav, de stiller til de lokale kurdiske myndigheder. Der bliver skrevet, at amerikanerne er utilfredse med de ringe anstrengelser som Irakiske Kurdere yder for at bekæmpe PKK i de bjergrige områder på grænsen mellem Irak og Tyrkiet. Amerikanerne bliver citeret for at de forventer en mere effektiv indsats fra Irakiske Kurdere for at drive PKK medlemmer ud af Irakisk Kurdistan, ligesom USA håber at forholdet mellem Irakerne og tyrkerne bliver normaliseret og mere målrettet PKK truslen.

" Since the PKK takes refuge in Iraq, we would like to see a process where Kurdish leaders in Iraq take some responsibility to limit the activities of the PKK".

[Turkish Daily News, Wednesday, February 27, 2008]

I samme artikel informerer avisen læserne om at Tyrkiet har forsikret den amerikanske regering om den begrænsede varighed af offensiven. Og at Tyrkiet ikke har søgt om tilladelse til iværksættelsen af offensiven, men at amerikanerne har forsynet det tyrkiske militær med pålidelige efterretninger om de formodede PKK tilholdssteder i Irakisk Kurdistan.

"...Washington had been assured by Turkey that the ground operation is limited in scope and duration. The United States was continuing anti-PKK intelligence sharing with Turkey that was

launched following President George W. Bush's order in early November". [Turkish Daily News, Wednesday, February 27.2.2008]

Tone/holdning: Avisen forsøger at lægge meget vægt på argumentationen for Tyrkiets indtrængen over grænsen til Irak. Argumentationen søger at få hjælp fra Amerikanerne, når der hævdes at Irakiske Kurdere ikke gør en tilstrækkelig indsats hvad angår bekæmpelse og fordrivelse af PKK medlemmer fra deres gemmesteder i det nordlige Irak. Dette gør avisen bevidst som en påmindelse om at militæraktionen var uundgåeligt og nødvendigt, da Irakerne ikke var i stand til at gøre og gennemføre operationen. Hele vejen fornemmer læseren at avisen prøver at få læseren til at acceptere argumentationen om nødvendigheden af denne operation mod PKK. Teksten virker ikke neutral, men tværtimod flettes der en pro-miltær tone/holdning ind over beskrivelsen af striden. Ud over det forsøger avisen, med vægt på Amerikanernes holdning, at søge international accept af, hvad der betegnes som "krigen mod terror", hvilket tydeligt kan ses ud fra den valgte kilde.

Kilder: Som nævnt bliver både de amerikanske militærledere og politikere citeret for deres kritiske holdning til Irakiske Kurderes angiveligt passivitet hvad angår fordrivelsen af PKK fra nordlige Irak. Den eksplicite informationskilde er formentlig ikke blevet specificeret, men citaterne stammer angiveligt fra de internationale nyhedsbureauer. En amerikansk tænketank bliver der også henvist til for at underbygge vægten af den amerikanske holdning.

Inddraget baggrundsstof: Man får overhovedet ikke noget baggrundsstof om hverken PKK eller grunden til dets eksistens. Alt fokus bliver lagt på at retfærdiggøre, legitimere og argumentere for krigen og retten til krigen. Den eneste baggrunds- information der bliver fortalt af er af Amerikanerne, idet det bliver nævnt, at PKK gemmer sig i Irak, underforstået, at Tyrkiet derfor er blevet tvunget til tage sig af truslen på egen hånd.

Involverede aktører: Turkish Daily News bringer i den ovennævnte artikel et nyt perspektiv på den opståede situation mellem Tyrkiet og PKK. I denne tekst er de amerikanske politikere og generaler de primære aktører, hvormed Irakiske Kurdere og selvfølgelig PKK udgør de sekundære aktører som er involveret i artiklen. Amerikansk inddragelse er et bevist forsøg på at legitimere krigen. Den virker som en styrkelse og kan godt retfærdiggøre angrebene fra tyrkisk side.

Artikel 2: ”EP calls Turkey to respect Iraqi territorial integrity” [Turkish daily News, 27.2.2008].

Indholdsbestemmelse: I denne artikel forsøger avisen at gøre rede for, hvordan militæroffensiven er blevet drøftet i EU parlamentet. Turkish Daily News vil belyse krigen ud fra europæiske politikere, samt skitsere hvordan og hvorledes europæiske parlamentarikere forholder sig til krigen mellem PKK og Tyrkiet. EU’s politikere kræver ifølge avisens kilder at EU gør mere for at være involveret i Irak og det nordlige Irak. EU har også ifølge TDN gennem en statement opfordret Tyrkerne til at respektere irakisk integritet og suverænitet og ikke forsøge at destabilisere nordlige Irak som det eneste relativt rolige område i hele Irak.

Holdning/Tone: Der hvor EU parlamentet nævner ordet ”terrorisme”, samt nævnelser af Tyrkiets legitime ret til at forsvare sig imod terror, lyder det som om det falder i god jord hos avisen. Holdningen hos EU’s seneste udmelding om Tyrkiets offensiv er ifølge TDN, at Tyrkiet ikke skal føre krig mod terrorister på irakisk jord. Den tekst som TDN henviser til er dels en advarsel til Tyrkerne dels en legitimering af at bekæmpe terror. Da PKK står på EU’s terrorliste, er det uden betydning, hvad EU mener om PKK. TDN forsøger at fremvise/bevise både Tyrkiets og EU’s holdning til PKK. Med den uenighed om, at PKK ikke må bekæmpes på irakisk jord da Irak i forvejen kæmper mod ustabilitet og international terror.

Kilder: Tyrkiske diplomater i EU og sandsynligvis Turkish Daily’s journalister ser ud som om de er de eneste kilder. Hverken Irakiske myndigheder eller lokalbefolkningen i de krigshærgede områder bliver der henvist til.

Inddraget baggrundsstof: Man får ikke noget baggrundsstof om hverken PKK eller Kurderne i Tyrkiet overhovedet. Alt fokus bliver lagt på at retfærdiggøre, legitimere og argumentere for krigen og retten til at angribe det andet part på den anden side af grænsen.

Involverede aktører: Europæiske diplomater er de primære aktører, PKK udgør en sekundær aktør som er involveret i teksten. Det spændende her er, at de nye aktører inddrages, nemlig EU og deres syn på konflikten, hvilket er et bevist forsøg, da Tyrkerne i mange år har ansøgt medlemskab af den europæiske union. TDN vil her i denne tekst gøre det klart, hvorvidt EU evt. er for eller imod offensiven mod PKK. Kort sagt vil avisen fortælle læserne: EU mener også at Tyrkiet har ret til at angribe terrorister, hvilket betyder at krigen kan være legitim og retfærdig.

Artikel 3: "MHP asks economic sanctions against Iraqi Kurds" [Turkish Daily News 27.2.2008].

Indholdsbestemmelse: I denne artikel redegøres der for, hvorvidt den tyrkiske opposition partier er enig eller uenig med regeringen om den indledte militære offensiv. Den ultra-nationalistiske (MHP) oppositionspartis formand, Devlet Bahçeli, bakker fuld op om krigen og er den opfattelse at tyrkiske soldater skal blive i det nordlige Irak og dermed oprette en buffer-zone for at forhindre PKK i at krydse grænsen over til Tyrkiet og gennemføre angreb på tyrkisk mål.

Et andet oppositionsparti, CHP med Deniz Baykal som formand bakker også op om krigen med den begrundelse, at Tyrkiet intet andet valg havde. Han bliver også citeret for, at denne krig ikke mod irakerne, men alene mod PKK. Hvorimod den Pro-Kurdisk politiske party, (DTP) er fuldstændig uenig med både de øvrige tyrkiske oppositions partier og regeringen, da dette ikke mener at krig kan være med til at løse det kurdiske problem i Tyrkiet.

Tone/holdning: Avisen forsøger i den omtalte artikel i særdeleshed at fremstå neutral. Der er citater af både de nationalistiske tyrkiske oppositionspartier og den kurdiske fløj i parlamentet. Teksten er balanceret i den forstand, at den bærer præg af for-og mod holdninger til krigen. I og med at tyrkiske nationalister får plads i teksten, bliver der også plads til den Pro-Kurdisk fløj og argumentet om at krig ikke løser det kurdiske problem i Tyrkiet.

Kilder: Kilden til diskussionen i parlamentet om hvorvidt denne offensiv kan fjerne truslen fra PKK er Turkish Daily News' korrespondent i selve parlamentet.

Inddraget baggrundsstof: Der ikke bliver redegjort eksplicit for, hvorfor krigen indledes netop nu, hvorvidt den har været en succes eller hvornår den afsluttes. Der er heller ikke nogle spor i teksten af, hvad grundlaget er for PKKs modstand mod den tyrkiske stat. Men implicit siges der, at PKK er et resultat af en modstandskamp fra Kurdere i Tyrkiet, fordi de mener at deres levevilkår er utilfredsstillende og uacceptable.

Dette fremgår af denne citat, hvor den pro-Kurdisk party's formand direkte henviser til: "*There were alternatives than the war...but the government ignored...What will you solve in this process? Do you think killing hundreds of people will solve the Kurdish problem?*" [Turkish Daily News 27.2.2008]

Involverede aktører: Det er spændene at se, at TDN lægger vægt på hvorvidt oppositionspartierne forholder sig til striden. To af de mest vigtige ultra-nationalistiske partier samt den Pro-Kurdisk party (DTP) bliver inddraget her i artiklen. Angiveligt som et forsøg på at virke upartisk og dermed neutral, som i høj grad er lykkedes for avisen i denne artikel.

I og med at kampene fortsætter mellem PKK og de tyrkiske styrker, kommer der nye meldinger om de store tab PKK og tyrkiske soldater angiveligt har lidt.

Den 28.2.2008 formidler Turkish Daily News nye oplysninger om den seneste status på frontlinjen mellem de stridende parter. Der offentliggøres fire artikler omhandlende den militære operation.

Artikel 1: ”Terrorist death toll rising? ” [Turkish Daily News 28.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Den 28.2.2008 indleder Turkish Daily News sin beretning om status på konfliktens udvikling med at vælge en stærk og lovende overskrift: ”*Terrorist death toll rising*”. I denne artikel beskrives antallet af faldende PKK medlemmer og de mistede tyrkiske soldater i krigen mod PKK. Avisen beretter nyheden om 230 dræbte PKK medlemmer som angiveligt er omkommet under heftige kampe med de tyrkiske styrker. Antal omkomne tyrkiske soldater bliver også omtalt som ifølge militæret er nu oppe på 27.

Avisen bringer også den tyrkiske præsidents ros til tyrkiske soldater for den store indsats de har ydet for at nedkæmpe PKK.

Artiklen beskriver også de heftige kampes geografiske beliggenhed på grænsen mellem Irak og Tyrkiet, hvor PKK ifølge militæret har lidt store tab og angiveligt mistet meget af sin infrastruktur og evnen til at modstå presset fra det tyrkiske militær.

Tone/holdning: Udtrykket ”terrorister” bliver her igen anvendt for at fortælle om de seneste sammenstød mellem PKK og militæret. PKK medlemmer bliver fremstillet som terrorister, hvilket i sig selv igen kan medvirke til at legitimere krigen mod PKK. Der bliver lagt stor vægt på hvor meget PKK har lidt under den lange offensiv, idet PKK’s tabstal bliver højere end det tyrkiske militærs. Dette kan forstås som et forsøg på at fremstille krigen som en stor succes i kampen mod PKK, hvilket kan skabe en opfattelse af, at denne krig langt fra er overstået, fordi PKK er ved at miste grebet om magten i deres gemmesteder. Et forhold, som kan være med til at opretholde stor tyrkisk opbakning til den fortsatte offensiv, ligegyldigt hvor længe den varer.

Kilder: Når det gælder om beretninger om de eventuelle tab både blandt PKK og militæret, er det igen militærets stemme og udmeldinger som bliver gældende og dominante i det hele taget. Militæret fremstilles som den mest troværdige og pålidelige informationskilde, når der skal fortælles om krigens udvikling. At militærfolk er den eneste informationskilde, indikerer valg af et perspektiv. PKK er et militært problem og ikke en bevægelse som er engageret i fred og at sikre Kurdernes rettigheder i Tyrkiet.

PKK bliver udelukket fra at komme til orde, på trods af at det er dets bevæbnede medlemmer der bekriger de indrykkede tyrkiske soldater.

Inddraget baggrundsstof: Avisen forsøger også her, at undgå at inddrage baggrundsstof om konfliktens rod eller fortællinger om, hvorfor, hvornår og med hvilket formål PKK er blevet dannet. Eller hvorfor denne konflikt er brudt ud lige præcis nu.

Involverede aktører: Tyrkisk militær er den mest fremtrædende og primære aktør i artiklen, for alle informationer om krigens status og udvikling bliver frigivet af denne instans gennem statements på både pressekonferencer og militærets hjemmeside.

Sekundært nævnes den tyrkiske præsident Abdullah Gul, samt de Irakiske Kurdiske myndigheder i det nordlige Irak. Avisen citerer de Irakiske Kurderes afvisning af beskyldninger fra det tyrkiske militær om at irakiske Kurdere angiveligt har behandlet de tilstedekomende PKK medlemmer på hospitalerne i det nordlige Irak. Denne beskyldning er ny i striden mellem PKK og den tyrkiske stat, idet de Irakiske Kurdere her bliver implicit modelleret og dermed gjort til støtte for PKK. Dette er efter alt at dømmes et bevist forsøg på at inddrage de Irakiske Kurdere i konflikten og dermed presse såvel den amerikanske som den Irakiske regering til at komme med indrømmelser til Tyrkerne og dermed presse de irakiske Kurdere til at indlede en form for samarbejde med den tyrkiske regering i nedkæmpelse af PKK truslen.

Artikel 2: *"Gates: Keep it short and quick?"* [Turkish Daily News 28.2.2008]

Indholdsbestemmelse: mens de heftige kampe fortsætter mellem PKK og de tyrkiske styrker, vælger Amerikanerne at advare Tyrkerne om at de så hurtigt som muligt skal begynde at trække styrkerne ud af det nordlige Irak. Robert Gates, den amerikanske forsvarsminister bliver der her citeret for, at han under et besøg i Ankara har opfordret Tyrkerne til at offensiven ikke må vare

mere end to uger. Samtidig har det tyrkiske militær ifølge TDN meldt om nye tabstal på både den tyrkiske side samt PKK. 277 PKK medlemmer har ifølge militæret mistet livet, hvorimod kun 24 tyrkiske soldater er blevet dræbt under de heftige kampe i de svært tilgængelige bjergområder i det nordlige Irak. Avisen skriver også, at Tyrkiet har sendt en diplomatisk delegation til Bagdad for at berolige Irakerne om at denne krig angiveligt ikke er mod Irakere, men tværtimod målrettet PKK.

Kilder: Den tyrkiske militære er som sædvanlig den primære og vigtige informationskilde til krigen. Turkish Daily News' journalister er de sekundære kilder til informationerne samt nyheden om den tilsendte tyrkiske delegation til Bagdad.

Inddraget Baggrundsstof: Intet baggrundsstof bliver der i denne tekst plads til. Teksten har til hensigt at informere om den seneste udvikling på embedsniveauet og en indikation af at Tyrkiet gør hvad det kan på international plan for at isolere PKK.

Involverede aktører: Den fungerende amerikanske forsvarsminister, den tyrkiske regering, PKK, tyrkisk militære, samt den tyrkiske delegation med Ahmet Dvutoglu er de primære involverede aktører i denne artikel. Mens den amerikanske regering bliver til sekundær agent i denne tekst. Den amerikanske forsvarsminister bliver hovedpersonen i denne tekst, idet det er ham der presser Tyrkerne for at gøre landoffensiven hurtigst som muligt overstået, idet der er ham som er ansvarlig for hele den anspændte situation i hele regionen. Ud over det forsøger den tyrkiske regering og selvfølgelig TDN at inddrage militæret hvor end det er tyrkisk eller amerikansk i striden og dermed fremlægge den som et militær problem.

Artikel 3: *"Gates to tell Turks they should stop military operations in Iraq soon?"* [Turkish Daily News 28.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Den amerikanske forsvarsminister, Robert Gates, bliver i artiklen den helt dominante fortaler for, hvor længe tyrkisk militær må blive i det nordlige Irak.

Robert Gates mener ifølge TDN ikke, at tyrkisk militær har lov til forsat at blive i Irak. Ligesom han heller ikke mener, at denne militære offensiv kan være den eneste mulighed for at løse problemet med, hvad han kalder "terror".

På vej til Ankara fra New Delhi bliver han refereret for at skulle have sagt, at han ikke med sikkerhed kan sikre amerikansk støtte, hvad angår efterretninger om PKK, hvis ikke Tyrkerne afslutter operationen hurtigt og forlader Irak.

Tone/Holdning: Hele teksten bærer præg af et forsøg på at være neutral, hvilket ikke helt lykkes for avisen. TDN lægger ikke skjul på, at den stadigvæk, og ikke overraskende, mener, at PKK er en "terror organisation": "Washington provides "operational intelligence" to Turkey in its fights against the terror..." [Turkish Daily News 28.2.2008]. Desuden er det de militære stemmer, som i teksten bliver dominerende stemmer i, hvordan og hvorvidt problemet med PKK og dens eksistens kan løses.

Kilde: Kilden til Robert Gates' udtalelser er i denne artikel det amerikanske nyhedsbureau, Associated Press i New Delhi. Idet som det ser ud, har TDN ikke nogle udsendte medarbejdere eller korrespondenter i Indien.

Inddraget baggrundsstof: Der er nogle udsagn i teksten som godt kan indikere en form for inddraget baggrundsstof, hvad angår PKK's tilstedeværelse i Irak eller årsagen til dets eksistens. " ... *the PKK has been initiating attacks from its hideouts in northern Iraq*". Det er første gang TDN helt tydeligt og eksplicit fremlægger en af årsagerne til den militære offensive. Den mener, at baggrunden for denne krig er PKK's angreb på tyrkisk mål i Tyrkiet, som gemmer sig i nord Irak.

Et andet sted fremgår der også af den amerikanske forsvarsministers udtalelse, at der ligger noget politik bag PKK og dets væbnede kamp mod Tyrkiet, fordi der angiveligt er noget helt fundament galt med forholdene for Kurderne i Tyrkiet: "*Gates, before leaving New Delhi for Ankara yesterday afternoon, also said he will call on Turkey to address some of the complaints of the Kurds, and move from combat to economic and political initiatives to solve the problems.*"

Involverede aktører: Den amerikanske forsvarsminister Robert Gates og PKK er de primære aktører. Ligesom den Tyrkiske forsvarsminister, Vecdi Gönül, chefen for tyrkiske militær styrker, Yasar Büyükanit, den tyrkiske præsident, Abdullah Gül, samt den tyrkiske premierminister, Recep Tayyip Erdogan bliver de primære aktører i den omtalte artikel.

Artikel 4: "Envoy tells no timetable for troop pullout?" [Turkish Daily News 28.2.2008]

Indholdsbestemmelse: En højtstående tyrkisk delegation bestående af nogle diplomater, med Ahmet Davutoglu (udenrigsrådgiver for den tyrkiske statsminister) i spidsen har aflagt i besøg i den Irakiske hovedstad Bagdad, hvor der har været afholdt møder med irakiske politikere og diplomater om den igangværende offensiv. Den tyrkiske delegation har ifølge det tyrkiske nyhedsbureau Anatolia, hårdnakket afvist at komme med en tidsplan for tilbagetrækningen af tyrkiske styrker fra nordlige Irak. Tyrkerne har desuden ifølge Anatolia gjort det klart, at indrykningen over grænsen til Irak ikke, som siges af irakiske Kurdere, er krænkelse af Iraks suverænitet. Mens de irakiske politikere såvel udenrigsministeren som vicestatsministeren har udtrykt deres store bekymring for den vedvarende tilstedeværelse af tyrkiske tropper i Irak. De har endvidere advaret om de forfærdelige konsekvenser af den valgte militære offensiv for at løse PKK problematikken.

Tone/holdning: I denne artikel lægger avisen op til en balanceret tilgang til hele problematikken. Eftersom krigen har været nogle dage og der er en heftig diskussion internt i Tyrkiet om, hvor længe militæret skal forblive i Irak, vælger avisen, at lægge en ny perspektiv på krigen, hvor irakernes bekymring også bliver værdsat. TDN forsøger så vidt muligt, at være objektiv i fremlægning af forskellige parter holdninger og synspunkter hvad angår den militære offensiv. Til dette formål bliver der plads til såvel irakiske som tyrkiske politikeres syn på, hvordan man sandsynligvis kan komme af med PKK, ligesom argumenterne for og imod offensiven bliver fremsat af de uenige parter. Man kan fornemme, at avisen samtidig med at den lægger vægt på at fremlægge tyrkiske synspunkter, også forsøger at vise irakiske politikeres bekymringer for at Tyrkerne ikke er villige til at sætte en tidsplan for en mulig tilbagetrækning fra irakisk jord.

Kilder: Turkish Daily News' udsendte medarbejder, samt den tyrkiske Anatolia nyhedsbureau er de primære kilder i de fremlagte oplysninger om de afholdte møder og pressekonferencer i Irak. Den engelsksprogede Reuters fungerer som den sekundære kilde i denne tekst.

Inddraget baggrundsviden: Man kan ikke finde information om grundlaget for hele problemstillingen om PKK og dens kamp mod Tyrkiet, ligesom bliver der heller ikke gjort rede for, hvorfor krigen er blusset op netop nu. Endvidere vides heller ikke, hvorfor Tyrkerne ikke vil tage kontakt til de irakiske Kurdere i det nordlige Irak, hvor det faktisk er dem, som selv styrer hele regionen og ikke den irakiske regering eller sikkerhedsstyrker i Bagdad.

Involverede aktører: For at holde balancen med hensyn til objektivitet, har avisen i den omtalte artikel valgt at involvere så mange aktører som er muligt. Den udsendte tyrkiske delegation bestående af Ahmet Davutoglu, udenrigsrådgiveren, Murat Özcelik, den tyrkiske repræsentant i Irak, den irakiske udenrigsminister, Hoshiar Zibari, den fungerende irakiske præsident Jalal Talabani, den tyrkiske præsident Abdullah Gül, den fungerende amerikanske ambassadør, Ryan Crocker samt den irakiske vicestatsminister (vicepremierminister) Barham saleh, er de nævnte aktører i teksten.

I lyset af de udtrykte bekymringer fra irakisk side om den fortsatte offensiv, samt tyrkisk afvisning af fastsættelse af en dato for tilbagetrækningen fra nordlige Irak, bliver presset på tyrkerne stor og intensiveret fra amerikanerne. Dette kan ses på de fire efterfølgende artikler offentliggjort d.29.2.2008.

Artikel 1: “Sustained Turkish offensive risks Iraq’s destabilization, US warns”? [Turkish Daily News 29.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Den 29.2.2008 skriver Turkish Daily News om den bekymring som amerikanske myndigheder og toppolitikere har givet udtryk for over den anspændte situation mellem Irakerne og Tyrkerne angående striden om en hurtig tyrkisk tilbagetrækning fra Irak. Her citeres den amerikanske forsvarsminister for at forlange en hurtig tilbagetrækning af de tyrkiske styrker som har krydset grænsen over til Irak for at bekæmpe PKK. Avisen skriver også, at chefen for det amerikanske forsvars efterretningsagentur, Michael Maples under en høring i det amerikanske militærudvalg har sagt, at den vedvarende tyrkiske militæroffensiv vil i sidste ende medføre en tilstand som let kan udvikle sig til at destabilisere den sikkerhedsmæssige situation over hele Irak. Denne udmelding kommer ifølge TDN efter, at de amerikanske politikere tidligere på ugen havde bakket op om offensiven. Men efter stort pres fra irakiske Kurdere og den amerikanske

topchef for de allierede styrker I Irak, har den amerikanske regering ifølge TDN valgt, at kræve en hurtig afslutning på offensiven.

Tone/holdning: Avisen forsøger at holde sig neutral i denne sammenhæng, men nævner et sted udtrykket ”Outlawed Kurdistan Workers Party (PKK)”. Ordvalget stammer tilsyneladende fra en udtalelse fremsat af det amerikanske forsvars efterretningstjeneste om krigen og de mulige konsekvenser som konflikten kan medføre i det lange løb. Derfor er det ikke sikkert om avisen også i denne artikel mener, at PKK er en terrororganisation. Men alt tyder på, at udtrykket ”Outlawed Kurdistan Workers’ Party”, stammer fra avisens redaktionelle linje, da den ikke er sat ind i gåseøjne.

Det avisen gør, er, at frembringe amerikanske diplomaters udtalelser, men undlader bevist eller ubevist at give sin mening til kende om de fremsatte udsagn.

Amerikanerne har ifølge avisen ment, at de ikke på nuværende tidspunkt har nogle konkrete forslag til, hvordan og hvorledes ”det kurdiske problem” skal løses og med hvilke midler. Kurdernes forhold i Tyrkiet fremstilles som om de er en del af problemet og måske ikke en del af løsningen. Det fremgår således ikke direkte af teksten, hvad TDN mener om amerikanernes holdning til udtrykket, ”Kurdish problem”.

Kilder: Der er her tale om en eneste kilde, dvs. Den tyrkiske journalist, Ümit Enginsoy, er angiveligt den udsendte medarbejder i USA, som her i teksten informerer om den seneste amerikanske holdning om krigen. Avisen gør ikke rede for, hvorfor amerikanerne, som selvfølgelig er tyrkernes vigtigste allierede, mener, at PKK fænomenet tilsyneladende er kædet sammen med Kurdernes levevilkår i Tyrkiet. Der bliver heller ikke fremlagt noget konkret viden om, eller en grundig beskrivelse af, hvordan forholdene i realiteten er for de mange Kurdere som bor i Tyrkiet. Der bliver blot henvist til Amerikanernes udtalelser om emnet. På den måde dækker avisen ikke fuldkomment, hvad der kan evt. kan ligge bag ”Kurdish problems”. Noget som også tydeligt fremgår af de næste punkt, nemlig det inddragede baggrundsstof.

Inddraget baggrundsstof: Avisen inddrager ikke nogle informationer om, hvorfor Amerikanerne mener, at der angiveligt er et ”Kurdisk problem” i Tyrkiet som kræver en politisk løsning og som er forbundet med den militære offensiv. Heller ikke hvilke dimensioner det ”Kurdiske problem” indeholder i sig selv. Desuden bliver det heller ikke klarlagt, at PKK er en

bevægelse som har grebet til våben, fordi den kræver en løsning på og dermed forbedring af Kurdernes forhold i Tyrkiet.

Involverede aktører: Da teksten omhandler det amerikanske syn på og holdning til den tyrkiske offensiv i Irak bliver der involveret følgende aktører: chefen for den amerikanske forsvarsrets efterretningsagentur (primær aktør), Michael Maples, den amerikanske forsvarsminister, Robert Gates(primær aktør), Tyrkiet (herunder militæret), den amerikanske kongres herunder militærudvalget, Irakiske Kurdere samt PKK er de involverede parter i denne artikel.

Artikel 2:”*Brussels silent on incursion but wants something in exchange?* ” [Turkish Daily News 29.2.2008]

Indholdsbestemmelse: TDN skriver i en artikel den 29:”*Brussels silent on incursion but wants something in exchange*”. Heri skitserer avisen hvorledes det europæiske parlament og dens medlemmer ser på konflikten mellem PKK og den tyrkiske stat. Europæerne er ifølge avisen ikke trygge ved den store landoffensiv i Irak. Europæiske parlamentarikere har ifølge avisens kilder udtrykt deres skepsis over den militære operation som en endegyldig måde at takle PKK og Kurdernes situation på i Tyrkiet. De mener ligeledes at denne konflikt er et resultat af, hvad de har ifølge TDN betegner som, et konflikt mellem det kurdiske mindretal på en side og den tyrkiske stat på den anden side. Hvilket kan forstås som en sammenhængende problemstilling som kræver politisk velvilje at løse. Derfor har europæiske socialister, samt de grønne i det europæiske parlament været fremme med nogle initiativer, som de mener, kan være med til at være en af løsningsmodellerne. De har ifølge avisen foreslået en afholdelse af en stor konference i EU parlamentet med deltagelse af såvel tyrkiske som kurdiske politiske partier og uafhængige aktivister for at drøfte hvordan det kurdiske problem kan løses politisk i Tyrkiet. Et forslag har ifølge af TDN været en opfordring til den tyrkiske stat om at komme med nogle indrømmelser til såvel Kurdere som de øvrige mindretalsgrupper i Tyrkiet. Noget som ifølge avisens oplysninger fra tyrkiske politikere, er et ledtog som styres af PKK sympatisører blandt EU parlamentarikerne.

Tone/holdning: TDN bliver ved med at kalde PKK for ”outlawed Kurdistan Workers Party (PKK)”, som gør at TDN mister neutraliteten i sin beretning. En legitimering af - eller en argumentation for - at PKK i bund og grund, ifølge avisens fremstilling, er en ulovlig organisation. Det er angiveligt en negativ fremstilling af PKK som en organisation, der er på tværs med alle

regler og internationale love. Ellers forsøger artiklen at forholde sig neutral i fortællingen om hvorledes de europæiske politikere betragter PKK, hvilket syn de har på konflikten mellem PKK og Tyrkiet. Ud over det har avisen valgt at citere europæiske politikere for at give udtryk for et ønske om ”solve the kurdish issue”, som automatisk forbinder Kurderne med problemet/erne i Tyrkiet. En betegnelse som konstant bliver anvendt af tyrkiske medier til at beskrive Kurdernes vilkår i Tyrkiet.

TDN forsøger også at sætte spørgsmålstegn ved de Europæisk engagement og den tiltagende interesse for at hjælpe med at løse konflikten med PKK gennem implementering af nogle grundlæggende reformer i det politiske system. Ligeledes har Tyrkerne afvist at deltage i en konference om, hvordan EU kan hjælpe landet til at komme striden med PKK til livs.”The TDN learned that accreditations granted by the European parliament to some sympathizers of the PKK who are on Interpol’s bulletin, led to major concerns among Turkish politicians.”[Turkish Daily News, 29.2.2008]

Anvendte kilder: Turkish Daily News har tilsyneladende en udsendt journalist i Europaparlamentet, hvor diskussionen om, hvorvidt landoffensiven fra tyrkisk side kan være en mulighed for en evt. løsning på Kurdernes forhold i Tyrkiet. Derfor bliver alle reaktionerne fra EU fortalt af TDN til den tyrkiske befolkning. På den måde vælger man selv, hvad man vil fortælle/formidle til den tyrkiske befolkning og undlade yderligere beskrivelser af Kurdernes situation i Tyrkiet. Evt. fortalt af europæiske politikere, som i Tyrkiet altid bliver beskyldt for, at ikke anerkende Tyrkernes retsprincipper.

Inddraget baggrundsstof: I artiklen gives der mere baggrundsstof om problematikken med PKK og dets kamp mod den tyrkiske stat. Avisen vælger i denne artikel at reflektere europæernes syn på konflikten mellem Tyrkiet og PKK. ligesom EU parlamentarikernes holdning om, hvorledes EU kan hjælpe med at løse striden mellem PKK og den tyrkiske stat bliver der henvist til.

Involverede aktører: Europæiske politikere og Tyrkiske politiske partier er aktører, der inddrages i forhold til krigsproblematikken. Den demokratiske samfunds Party (DTP), som er Pro-Kurdisk, samt europæiske socialister, liberal demokrater og de grønne, er imod krigen

De tre tyrkiske største partier, AKP (retfærdig og udviklingsparty), det republikanske folkeparty (CHP), samt den nationalistiske bevægelsesparty (MHP), er de tyrkiske partier, som her bliver inddraget, idet de er for krigen og ser muligheden for en løsning på PKK ad militær vej.

Tyrkerne bliver efterhånden presset til at forlade det nordlige Irak. Dette pres kommer primært fra Amerikanerne, da de mener at en vedvarende tilstedeværelse af tyrkiske styrker i det Nordlige Irak vil øge risikoen for at den anspændte situation i det lange løb kommer ud af kontrol og fører til nye spændinger i regionen. Samme dag den 29.2.2008 skriver TDN, at USA forventer en hurtig tilbagetrækning af tyrkiske styrker fra Irak.

Artikel 3: "Turkey, US in row over troop pullout?" [Turkish Daily News 29.2.2008]

Indholdsbestemmelse: Den amerikanske præsident Georg Bush bliver citeret for under en pressekonference at skulle have sagt, at tyrkiske tropper hurtigst muligt skal forlade Irak. Bush har ifølge avisen også givet udtryk for at han forventer, at lige så snart målene for offensiven er opnået, så tilbagetrækker tyrkerne deres styrker. Det er ifølge TDN samme melding som den amerikanske forsvarsminister kom med under et besøg i Tyrkiet dagen før. Men ifølge TDN har Tyrkisk militær afvist at sætte en tidsplan for tilbagetrækningen.

Avisen henviser derfor til en samtale mellem den tyrkiske forsvarsminister Vecdi Günül og den tyrkiske general Yasar Büyükanit, samt den amerikanske forsvarsminister Robert Gates, under en pressekonference i den tyrkiske hovedstad Ankara. Hvor tyrkerne overfor amerikaneren har fastslået, at lige så snart Tyrkiet har opnået sine mål, vil de øjeblikkeligt forlade Irak. Ifølge avisen har Robert Gates opfordret Tyrkerne til at samarbejde med Irakiske Kurdere for at finde en løsning på PKK problemet. Ligesom vedkommende overfor Tyrkerne har gjort det klart, at anvendelse af militære midler mod PKK skal ske samtidig med at Tyrkerne gør noget for at udvikle de kurdisk dominerede områder i Tyrkiet socialt og økonomisk: *"Gates called on Turkey to adress the economic and social concerns of Turkish citizens og Kurdish origins. Military action alone will not end this terrorist threat. Simultaneous efforts should be made with non-military initiatives"*.

Tone/holdning: Hvis man skal søge at fastlægge hvilke holdninger der gemmer sig i denne artikel, samt hvorledes problemstillingen bliver skitseret, vil man hurtigt finde nogle træk, udsagn og begreber i teksten som forsøger at legitimere krigen mod PKK som en retfærdig og legal krig. I de første linjer stræbes der efter, at give læseren et indtryk af, at denne krig er målrettet den

internationale terrorisme, og at Tyrkiet også på vegne af NATO bekæmper en terrortrussel. Avisen skriver: *“NATO allies Turkey and the United States failed to reach a consensus...in pusuit of outlawed Kurdistan Workers Party (PKK) terrorists for one week”*.

Selve udtrykket ”Outlawed” siger også noget om en ulovlig organisation. Det er tydeligt, at TDN vil søge stor opbakning og dermed tilslutning blandt sine læsere for at acceptere offensiven som en krig mod terrorister.

Avisen lægger derfor vægt på både den tyrkiske forsvarsminister, Günül og militærchefen Büyükanits udtalelser som et forsøg på at legitimere offensiven som et led i krigen mod international terrorisme, også selv om den måtte foregå tusinder af kilometer lang væk fra ens eget lands grænser. Idet Büyükanit har ifølge avisen sagt til Robert Gates, at Tyrkiet har en lang historie i sin kamp mod terror og terrororganisationer: *“We have been struggling against terrorism for 24 years. That is why our struggle against terrorism will continue. The U.S. is also struggling against terrorism. It has been in Afghanistan for years.”*

Derudover refereres der til “de fælles interesser” mellem USA og Tyrkiet. Dette kan forstås som endnu et forsøg på at minde læserne om at PKK også er en organisation som truer amerikanske interesser i Tyrkiet, hvad enten de er politiske, økonomiske eller strategiske. Tyrkiske politikere har ifølge avisen gjort det klart overfor Gates, at militæroffensiven i givet fald kan vare nogle uger eller måske nogle måneder, idet ”Short term” ifølge den tyrkiske militærchef kan opfattes relativt afhængig af de gældende omstændigheder.

Turkish Daily lægger også i denne tekst en tone ned over hele teksten som sigter mod at stemple PKK som en ulovlig terror organisation. Denne beskrivelse er som sagt før, tydelig og bliver gentagne gange støttet af de politikere som har samme syn på problemstillingen.

Robert Gates beskrivelse af forholdene for det Kurdiske mindretal i Tyrkiet kommer også til udtryk gennem hans udsagn om, at Tyrkerne skal stræbe efter at løse ”The Kurdish problem” ad andre veje blandt andet gennem sociale og økonomiske tiltag gennemført i de Kurdiske områder. Dette betyder, at Kurdernes vilkår bliver modelleret til et problem, som kræver en løsning.

Kilder: Turkish Daily News refererer i denne artikel til det tyrkiske private tv kanal, NTV, samt ”reporters” uden at præcisere hvilke journalister der er tale om. Som sædvanlig henviser avisen også til det tyrkiske militær, som den vigtigste og primære kilde til krigen. Det vil betyde, at hele diskussionen om krigsproblematikken bliver formidlet gennem nogle kendte og ukendte kanaler.

Inddraget baggrundsstof: Teksten anvender ikke nogen form for baggrundsstof eller en beskrivelse af hvad der ligger bag PKK's kamp og giver heller ikke nogen begrundelse for hvorfor Tyrkerne opfatter organisationen som en terror organisation.

Ud over det, har TDN sidst i artiklen referencer til *"It is the first confirmed Turkish military ground operation in Iraq in about a decade."*, som en indikation på, at også før har sådanne operationer fundet sted over grænsen til Irak. Dog uden at beskrive hvad der rent militært kom ud af de gennemførte militæroperationer i de forrige år, samt hvorfor er der overhovedet ikke lykket for den tyrkiske stat at komme PKK problematikken til livs gennem militær anstrengelser og krigsførelse.

Involverede aktører: De primære involverede parter i den omtalte tekst er blandt andet den amerikanske og tyrkiske forsvarsminister, den øverste tyrkiske militærchef, dernæst PKK, som er grundlaget for hele den opstillede problematik med offensiven. Alt i denne tekst tyder på, at TDN i linje med den tyrkiske stat gør en stor anstrengelse for at involvere militæret i beskrivelserne af, hvad PKK i det hele taget står for, samt hvad ligger der i bevægelsen og dens størrelse.

Artikel 4: "Turkey operation targets Kurdish region: Kurdish official?" [Turkish Daily News 29.2.2008]

Indholdsbestemmelse: I en anden artikel den 29.2.2008 skriver TDN, at Irakiske Kurdere ifølge Reuters beskylder tyrkisk militær for ikke at kun ramme PKK men også at ramme infrastrukturen i krigszonen, hvor mange broer og andre faciliteter angiveligt skulle have været mål for tyrkisk luft artilleri. Den fungerende Irakiske Kurdiske premierminister Nechirvan Barzani citeres for at have bedt amerikanerne om at presse Tyrkerne for at stoppe offensiven, samt at tilbagetrække deres styrker hurtigst muligt: *"The action of the Turkish military in attacking bridges in the border areas, which are important to people there, makes us anxious."*

Tyrkiske politikere er ifølge avisens oplysninger taget til Irak for at sikre og afgive nogle fortrolige oplysninger om PKK's tilholdssteder i det Nordlige Irak. Irakerne har ifølge avisen formentligt givet udtryk for forståelse for Tyrkernes bekymringer for PKK's tilstedeværelse og også for operationens nødvendighed. Ud over det omtaler avisen en tyrkisk soldats begravelse, hvor de helt overordnede tyrkiske toppolitikere har deltaget i.

Tone/Holdning: I denne beretning indleder avisen med at citere Irakiske Kurderers protest over de ramte civile mål i Irakisk Kurdistan. Men den siger også samtidig at irakiske Kurdere mener at offensiven ud over ”terrorister” har ramt nogle mål, som ikke kan forbindes med PKK. At kalde PKK terrorister er overhovedet ikke en betegnelse som bruges af de Irakiske Kurdere og avisen forsøger dermed at forvrænge en udtalelse fremsat af irakiske Kurdere, samt at udbrede en opfattelse af, at alle betragter PKK medlemmer som terrorister.

Derfor forsøger avisen at overskygge hele artiklen med den opfattelse at også Kurderne i Irak har samme syn på PKK, selv om de måske har et andet syn på den militære offensiv. Ud over det prøver avisen igen at legitimere offensiven som terrorbekæmpelse. Det, der ligger her, er at gøre PKK og kampen mod bevægelsen til et universelt anliggende, hvor alt kan være tilladt i bekæmpelsen af terrorisme.

Kilder: Tyrkiske medier med blandt andet den private Tv kanal NTV, samt Anatolia News agency, der fremstår som de tyrkiske kilder. Reuters er det amerikanske nyhedsbureau som bliver der henvist til. I denne artikel gøres tyrkiske kilder mere gældende, og referencerne til de to forekommer hyppigere end den uafhængige amerikanske kilde. Perspektivet ligger i, at gøre det klart overfor læserne om, at Tyrkiet samtidig med bombninger af PKK, ad de diplomatiske kanaler forsøger at gøre hvad det kan for at isolere PKK.

Baggrundsstof: der omtales lidt om, hvorfor denne krig er startet netop nu med hvilke formål. Der er også angiveligt første gang TDN fortæller læserne om grunden til den igangværende offensiv i Irak.

Aktører: De primære aktører i denne tekst udgør den Irakiske Kurdiske primærminister, Nechirvan Barzani, den tyrkiske delegation udsendt til Irak med Ammet Davutoglu i spidsen. Og til sidst PKK som er kernen i hele konteksten.

De sekundære aktører udgør den tyrkiske primærminister, præsidenten, talsmanden for det tyrkiske parlament, den overordnede militærchefen for tyrkiske styrker, politiske partiers formænd, landsbys gardere (de omkomne gardere under sammenstødet med PKK), samt en lang række officerer fra udstationeringsbasen i Ankara, som havde ifølge TDN deltaget i en officiel statsbegravelse for en af de omkomne officerer i krigen.

Som et modsvar til beskyldningerne om bombninger af veje og broer i irakisk Kurdistan, offentliggøres der to artikler. I en af Artiklerne omtaler Turkish Daily News en udtalelse fremsat af en tyrkisk toppolitiker i Washington, hvor PKK sættes i bås med Al-qaeda.

Artikel 1: ”Operation targets PKK only? ” [Turkish Daily News 1.3.2008]

Indholdsbestemmelse: Artiklen er for kort og præciseret i nogle specifikke linjer. Den formidler en udtalelse fra den fungerende tyrkiske viceformand for AKP (retfærdigheds- og udviklingspartiet), Egemen Bagis, som under et møde i Washington arrangeret af den tyrkisk-amerikanske tænketank for internationale studier, skulle have sagt, at PKK er ligesom Al-qaeda for den Tyrkiske stat. Vedkommende har også ifølge avisens kilder, herunder den tyrkiske Anatolia nyhedsbureau sagt, at tyrkisk offensiv i Irak kun er målrettet PKK.

Tone/holdning: Avisen virker i denne artikel neutralt ved alene at fremsatte en tyrkisk politikers syn på og holdning til PKK. Dette forsøg fra TDN går i retning af at legitimere for krigen, idet sammenligningen mellem PKK og al-qaeda fjerner enhver tvivl om krigens berettigelse. Andre synspunkter bliver der ikke plads til. Ud over det sker denne sammenligning i USA, der hvor for første gang begrebet ”krigen mod terror” blev fremsat og dermed lovliggjort efter 11.september. Det vil sige avisens valg af konteksten, samt begrebet ”Outlawed”, er med til at forstærke mistanken om PKK’s nære bånd til international terrorisme.

Kilder: Da den tyrkiske politiker er kommet med udtalelsen i USA, hentyder TDN til det andet tyrkiske nyhedsbureau, Anatolia News Agency, som hovedkilden til den fremsatte synspunkt.

Inddraget baggrundsstof: Baggrunden for den tyrkiske politikers udtalelse kan spores tilbage i de forrige fremsatte beskyldninger og kritik fra irakiske Kurdere, som har udtrykt deres bekymring for at tyrkisk militær rammer infrastrukturen i lokalområdet tæt på kamphandlingerne mellem PKK og tyrkiske soldater. Ud over det viser teksten også, at den tyrkiske vice-statsminister har svaret på kritikken under et møde i USA, hvor det angiveligt er her, at spørgsmålet om de ramte broer og veje i irakisk Kurdistan er blevet rejst.

Involverede Aktører: Der bliver der henvist til en sammenligning mellem den verdenskendte terrororganisation Al-Qaeda og PKK, samt viceformand for AKP (den siddende tyrkiske regeringsparty), Bagis, som har relation til den omtalte udtalelse.

For hver dag der går, bliver amerikanerne urolige over det tyrkiske militærs offensiv i nordlige Irak. Den amerikanske præsident havde derfor bedt Tyrkiet om en hurtig tilbagetrækning fra Irak, hvilket kunne ses som et konstant pres fra irakisk side. Derfor kommer der nyheden om tilbagetrækningen fra Irak, som sædvanlig, fra det tyrkiske militær i første omgang, og ikke fra regeringen.

Artikel 2: "Homeward Bound?" [Turkish Daily News 1.3.2008]

Indholdsbestemmelse: Eftersom presset på den tyrkiske regering bliver større og større fra amerikanerne, beslutter militæret at trække sine styrker fra Irak og erklære offensiven som "succesfuld". Turkish Daily News omtaler en melding fra det tyrkiske militær om, at "*The Goals of the operation have been achieved and the units have returned to their bases as of the morning of Feb. 29*".

Avisen skriver også, at Tyrkiet valgte at forlade Irak, eftersom presset fra både Irakere og Amerikanere blev større, med den begrundelse, at en længerevarende tilstedeværelse af tyrkiske soldater på irakisk territorium ville kunne resultere i destabilisering af hele regionen.

Avisen citere også de tyrkiske militærleder for, at tyrkiske specialstyrker opnåede betydelige mål i den syv dages lange offensiv. Militæret har blandt andet ødelagt 126 gemmehuler, 290 tilholdssteder, 12 kommandocentre, 11 kommunikations faciliteter, seks træningsfaciliteter, 23 logistik faciliteter, 18 transport faciliteter, 40 artilleri og 59 anti-luft faciliteter.

Efterfølgende advarer militæret PKK om, at det nordlige Irak aldrig vil blive en sikker base for organisationen, ligesom vice- premierministeren, Mehmet Ali Sahin advarer om, at den udstedte indrykningstilladelse fra det tyrkiske parlament stadigvæk er gyldig og derfor kan bruges i fremtiden, hvis regeringen finder det nødvendigt. Og hvis PKK igen truer Tyrkiet fra det nordlige Irak.

Tone/Holdning: Turkish Daily News' fremlæggelse af beslutningen om at det tyrkiske militær har tilbagetrukket sine styrker fra Irak, viser en kritisk holdning til beslutningen. Idet avisen

i de første tre linjer udtrykker skepsis over militærets uafhængighed af amerikanerne. Den skriver: ” The Turkish military says the goals of the operation are achieved and pulls out troops from northern Iraq. The withdrawal comes hours after US messages to wrap up the incursion quickly.”[Turkish Daily News, 1.3.2008] Ellers forsøger avisen at være objektiv i resten af omtalen om nyheden om tilbagetrækningsprocessen, samt de fremlagte informationer om de skader PKK enheder angiveligt har påført sig under den uge lange militær offensiv i Irak. Men denne neutralitet bliver selvfølgelig overskygget af den første udmelding om krigens afslutning, hvor TDN ikke lægger skjul på at Tyrkiet har givet efter presset udefra.

Dvs., selv om avisen først i artiklen mener, at det tyrkiske militær har givet op for presset fra amerikanerne med Georg Bush i spidsen, citerer avisen også militæret for, at beslutningen om tilbagetrækningen blev truffet ud fra de opnåede mål og resultater, samt nogle strategiske militære grundlag.

Kilder: Den tyrkiske militær er som sagt den primær kilde til tilbagetrækning af styrkerne, hvor øvrige unavngivne tyrkiske kilderogså inddrages. Sekundært er de udenlandske nyhedsbureauer, de øvrige kilder, som Turkish Daily News hentyder til. Kilderne bliver angiveligt inddraget i overensstemmelse med, hvad TDN i denne artikel vil fokusere på, nemlig en afslutning på krigen, efterfulgt af en tilbagetrækning af styrkerne fra Irakisk territorium.

Inddraget baggrundsstof: Artiklen inddrager den viden som ligger til grund for, hvorfor Tyrkiet tilbagetrækker sine styrker nu, hvilke resultater har den opnået, samt hvad konsekvensen vil i fremtiden blive for PKK, hvis ikke denne stopper angriberne fra Irakisk territorium. Teksten kaster lys over hele problematikken med offensiven, samt tilbagetrækningen. Den fremviser eksplicit, at den militære offensiv først blev støttet af og derefter beordret til ophør af amerikanerne, selv om den tyrkiske militærleder blankt afviser al forlyden om udefrakommende pres.

Involverede aktører: Denne artikel omtaler alle de aktører som kan have relation til beslutningen om afslutningen på krigen. Den forhenværende amerikanske præsident, Georg Bush, USA's forsvarsminister Robert Gates, de tyrkiske militærledere, den tyrkiske ministerpræsident, premierministeren Erdogan, viceformand for det siddende regeringsparty Mehmet Ali Sahin, den Irakiske udenrigsminister, samt PKK er de aktører som i denne tekst bliver involveret.

Kapitel.5 Opsamling og diskussion

*I dette kapitel gives en opsamling på analysen, samt en **analyse** af udviklingen i hvordan mediedækningen forløb fra dag 1 og frem. Desuden gives en række betragtninger over hvorfor begivenheden dækkes som den gør og hvad konsekvenserne heraf kunne tænkes at være.*

Sammenfattende om Tone/holdning

Da tyrkiske militære styrker krydsede grænsen til Irak for at bekæmpe de formodede PKK stillinger og tilholdssteder, omtalte Turkish Daily News nyheden som en stor operation mod terrorisme. Selve udtrykket ”terrorisme” kombineret med betegnelsen ”militær-operation” blev angiveligt anvendt for at demonstrere en handling, med hvilken man havde til hensigt at løse et problem, her PKK-truslen mod den tyrkiske stat og det tyrkiske demokrati. I alle dagene op til afslutningen på krigen, forsøgte Turkish Daily News at være konsekvent i forbindelse med at fremstille PKK som en terrororganisation og deres handlinger som terror og dermed ødelæggende for tyrkisk demokrati og den civile befolkning.

Beslutningen om fremstillingen af PKK som ”the outlawed Kurdistan workers party”, var formentlig truffet ud fra en forventning om at få så stor opbakning som overhovedet muligt, både indenfor og udenfor Tyrkiet. Da al information om krigen på slagmarken blev kontrolleret af tyrkisk militær, blev det tyrkiske militærs hjemmeside en vigtig, men ensidig informationskilde til nyhedsbureauers, deriblandt TDN, fortælling om, hvad der rent militært foregik på frontlinjen.

Avisen forsøgte på ingen måde at så tvivl om de frivillige meldinger om krigens udvikling. Avisens fremlægning af offensiven var som en ”militær operation”, hvilket angiveligt har til formål at neutralisere og dermed afværge en mulig opfattelse af krigen, som kunne være problematisk for Tyrkiet, idet landet havde angrebet et andet naboland under påskud af terrorisme. Eller til formål at sløre det forhold, at Tyrkiet griber til vold og våben i håb om at løse en dybdegående, gammel og ubehagelig strid med sin/den kurdiske befolkning.

Avisen forsøgte i stil med militæret og den folkelige tyrkiske opinion i de første dage at skabe et indtryk hos læseren, og hos udenlandske læsere også, at Tyrkiet har med en terrororganisation at gøre, for dermed at søge international opbakning til den indledte krig.

Desuden forsøgte avisen at få stor international opbakning navnlig fra USA, ved at henføre til USA's og EU's terrorliste, at understrege at PKK er en kendt terrororganisation som også bliver betragtet som en terrorbevægelse af den internationale samfund. Der blev sat lighedstegn mellem PKK og Al-qaeda som en understregning af nødvendigheden af at komme PKK til livs med alle mulige og tilgængelige midler. Noget som også blev bekræftet af de anvendte kilder. Hvor det i de første dage var militæret som spillede hovedrollen i beskrivelsen af, hvordan og hvorledes krigen er startet og hvor mange har mistet livet, samt om der havde været fremgang eller tilbagegang.

Sammenfattende om brugen af kilder

Militæret fik en fuldstændig hovedrolle som gjorde at ingen andre kilder, hverken de civile eller uafhængige, blev anvendt. Dette forsøg skulle ifølge militæret have det formål at kunne vinde mediekampen om dækningen af striden og de voldsomme kamphandlinger på frontlinjen.

Da militæret fortsatte med at angribe PKK og sendte forskellige meldinger om sammenstødet med PKK og de mulige tabstal, forsøgte avisen at fremstille militæret som den pålidelige informationskilde overfor sine læsere for ikke at miste grebet om den brede folkelige opbakning til krigen mod PKK.

Dette var angiveligt et forsøg på at gøre de tyrkiske militære og politiske kilders stemme dominante i teksten for derigennem udelukke andre uafhængige kilder. Derfor var PKK og bevægelsens synspunkter overhovedet ikke til stede. Kun ved et tilfælde blev der refereret til en Pro-PKK hjemmeside. Dette for at fremstille fjenden og ikke for at give dem lov til at komme med deres synspunkter.

Men da offensiven kom i en ny fase (den varede længere end militæret havde regnet med og lovet), blev der henvisninger til nogle helt nye kilder i det nordlige Irak, hvor Kurderne beskyldte tyrkisk militær for at gå målrettet mod civile mål, angiveligt nogle broer og andre kurdiske landsbyers infrastruktur. Irakiske Kurdere blev fremstillet som PKK støtter (en fremstilling som i mange år har stået på i Tyrkiet og er et kendt fænomen i det tyrkiske politiske system), idet Kurdere i Irak ifølge Tyrkerne ikke havde stræbt efter at fordrive PKK fra det nordlige Irak. Men deres stemme blev ikke prioriteret i de offentliggjorte artikler.

Modsat blev der kun et sted, som sagt før, inddraget en pro-pkk hjemmeside, ikke for at give plads til modargumenter, men for at fremstille fjenden og dennes hensigt om at opfordre Kurderne i Tyrkiet til at gøre oprør og dermed destabilisere landet og bringe uorden i landet.

TDN blev ved med at henvise til militæret, selv når amerikanerne blev involveret. Det var enten de tyrkiske toppolitikere eller tyrkisk militær, samt amerikanske militærchefer der mest kom til orde og kunne give udtryk for deres holdninger til striden.

Sammenfattende om inddraget baggrundsviden

Hvad angår baggrundsviden om, hvor denne strid med PKK stammer fra, samt hvorfor PKK befinder sig i Nord Irak eller om de også har nogle baser i Tyrkiet, bliver ikke inddraget i de første faser af krigen. Men da krigen varer mere end ” nogle specifikke dage” med nogle specifikke mål, samtidig med at amerikanerne giver udtryk for deres bekymring for en lang varig tilstedeværelse af tyrkiske soldater og muligheden for krigens udbredelse, bliver avisen nødt til at pege på nogle fakta. For eksempel skriver avisen efterfølgende, at Tyrkiet har mistet tålmodigheden og vil komme PKK og den terror, som bevægelsen udøver, til livs med den indledte operation. Men hvorfor PKK ifølge Tyrkerne bliver fremstillet som en ”terrororganisation”, undværer avisen bevist at komme ind på og give forklaring på.

Sammenfattende om involverede aktører

Da Tyrkiet kunne føle, at det blev presset til at afslutte offensiven hurtigst muligt, involverede avisen også de stemmer som var kritiske overfor den tyrkiske indrykning i Irak. Irakiske embedsmænd, amerikanske toppolitikere og militærgeneraler, samt europæiske politikere blev der plads til, hvor formålet lå i at internationalisere konflikten og dermed sidestille den med den internationale ”krig mod terror”.

Efterfølgende henviste TDN til EU’s kritiske parlamentarikere, som krævede en hurtigt tilbagetræning af styrkerne fra Irak. Aktørernes involvering i dagene op til tilbagetræningen blev mere omfattende og tydeligt i de frembragte artikler, fordi avisen ville vise læserne, at Tyrkiet hører med til EU, dvs. at Tyrkiet er en del af den Europæiske Union.

Samlede overvejelser over hvorfor der tales som der gør og hvad konsekvenserne er

Militærets rolle i Tyrkiet

For at skabe et overblik over, hvorfor der tales som der gør og hvilke konsekvenser disse omtaler kan have, er det nødvendigt at kaste et blik tilbage på den tid, hvor Tyrkiet har været igennem de sidste 50 år.

Tyrkiet har gennemgået tre omvæltende militærkup. Først i 1960, dernæst i 1971 og sidst i 1980, hvor den sidste har været et vigtigt omdrejningspunkt for hvad vi kender som den ”Tyrkiske stat”. Det var nemlig den 12. september 1980, hvor militæret greb ind, at forfatningen blev suspenderet, parlamentet opløst og alle politiske partier forbudt, de toneangivende politikere sat i arrest, fagforeninger og enhver form for civilsamfund opløst og strejkeretten ophævet. Dette militærkup var meget mere dybdegående, omfattende og vidtgående i Tyrkiets nyere tid. Efterfølgende tog militære generaler grebet om magten totalt og forsøgte at indrette det tyrkiske samfund efter hvad de kunne finde passende og nyttigt. På en måde blev Tyrkiet et militærsamfund, hvor generalerne kontrollerede alt og satte dagsordenen. Militærets interventioner og begrænsninger blev en realitet og alle, også det i forvejen undertrykte kurdiske mindretal, måtte indrette sig herefter. En realitet som styrkede den nationalistiske opfattelse af, at der i Tyrkiet kun skal tales et sprog, og at Tyrkiet kun består af én national befolkningsgruppe.

Det var også de tyrkiske militærchefer som spillede en hovedrolle i erobringen/besættelsen af Cypern i 1972, hvor tyrkisk militær besatte den nordlige del af landet under påskud af at beskytte de tyrkiske mindretalsgrupper. En besættelse som stadigvæk er et varmt emne og ømt punkt i de tyrkiske og europæiske forhandlinger om et mulig fuldkomment tyrkisk medlemskab af unionen.

Militærets rolle i krigen mod PKK i Nordlige Irak

Under de nævnte omstændigheder og af hensyn til militærets placering i Tyrkiet i dag, valgte Tyrkerne at trænge ind over irakisk territorium for at bekæmpe PKK og komme organisationen til livs. En krig som der angiveligt var stor folkelig opbakning til dagene før og efter at den blev indledt.

Ifølge uafhængige menneskerettighedsorganisationer, er det militæret der spiller den dominante rolle og gør sig gældende på den politiske arena. Derfor ser det ud som om TDN i sine beretninger om striden, følger den linje, nemlig at tyrkiske generaler skal have en dominerende stemme når der er tale om kamp mod PKK, idet PKK forsøges gjort til et militært problem. Dette forsøg har til hensigt at fjerne al tvivl om, at der overhovedet ikke findes nogle problemer med Kurderne som sådan i Tyrkiet.

Men hvorfor vælger avisen så at gå i militærets spor? når nu der hævdes, at Tyrkiet administreres og styres af en civil og demokratisk tankegang og system. Svaret kan findes i at, dette valg er truffet bevist fra avisen, idet militæret i Tyrkiet stadigvæk spiller en væsentlig vigtig rolle både på den politiske og sikkerhedsmæssige arena. Det tyrkiske militær bliver betragtet som det øverste organ i det tyrkiske politiske systems hierarki, hvor generaler bliver set op til, fordi folk opfatter dem som de trofaste Kemal Atatürks efterfølgere, som holder på landets territorium og dermed som en garant og et øverst organ, der beskytter befolkningen mod de mulige trusler indefra og udefra som vil Tyrkiet det onde og splitte landet.

Det er et åbenlyst faktum, at avisen arbejder målrettet mod at dissimulere og dermed legitimere den igangværende krig. Dette betyder, at TDN hele vejen igennem forsøger at benægte et faktum som betyder at det er tyrkisk militær der ensidigt har grebet til våben og iværksat en stor militæroffensiv ind over grænsen til et land under påskud af terror bekæmpelse. Under hele operationen blev der heller ikke skelnet mellem PKK og den undertrykkelse som Kurderne i Tyrkiet har levet under i mere end 80 år.

Både det kurdiske mindretal og PKK blev sat i samme bås, når avisen skrev om striden. Det skal få læseren til at være fuldkommen overbevist om krigens legitimitet, da det tyrkiske militær gør et godt stykke arbejde for det tyrkiske folk og forsøger at underminere, samt neutralisere terror truslen udefra. PKK er fjenden og skal elimineres med alle mulige og tilgængelige midler.

Avisen forsøger desuden, at lægge et politisk perspektiv på krigen, hvor den forsøger at indbringe andre perspektiver på konflikten med PKK. Både EU's og den amerikanske administrations synspunkter bliver inddraget i de sidste tekster for på den måde at lægge andre perspektiver på hele problematikken om PKK og grunden til dets eksistens. Men det er klart brud på den tidligere linje, hvor alt drejer sig om en terror- organisation og ikke et politisk problem. EU's

holdning og ikke mindst amerikanernes syn bliver efterhånden ændret. De mener implicit, at PKK er et resultat af nogle interne forhold i Tyrkiet som det kurdiske mindretal lever under, og dermed kræver nogle grundlæggende ændringer og fundamentale forbedringer.

Men det kan også forstås som et bevist forsøg på at vise læserne, at Tyrkiet ikke længere er alene i dets kamp mod terror og terrorbevægelser, dog med den undtagelse at Kurdernes forhold skal forbedres politisk og økonomisk.

Konklusion

Turkish Daily News har i stil med militæret valgt at anlægge/opstille et militært perspektiv på den strid, som i mere end 25 år har eksisteret mellem den tyrkiske stat og PKK. Siden Første verdens krig har tyrkiske politikere og militære chefer nægtet at anerkende eksistensen af det kurdiske mindretal i Tyrkiet. Hvis man skal anlægge et mere bredt perspektiv på hele problematikken om striden, kan man pege på et faktum, at Kurdere efter første verdens krig blev svigtet af stormagterne og dermed splittet mellem Iran, Irak, Tyrkiet og Syrien. En kendsgerning som i mange år har medført store tab af menneskeliv mellem de stridende parter, idet Kurderne aldrig har haft held med deres bestræbelser på at få anerkendt deres kulturelle, politiske og sociale rettigheder. I lyset af denne kendsgerning er det med tiden i Tyrkiet blevet en realitet, at Kurdere uanset deres politiske og kulturelle forskelle er til fare for den Tyrkiske stat og dennes integritet. Alt politisk liv i Tyrkiet er underlagt militærets bestemmelser og definitioner på, hvordan det politiske system skal skrues sammen. Selv Kurdernes forhold og konflikten med dem er helt overladt til militære chefer.

Det er også derfor militæret, som vælger at sætte dagsordenen i krigen med PKK. Turkish Daily News går i samme spor og dermed forsøger at ignorere Kurdernes kår i Tyrkiet ved kun at henvise til militære generaler, når der skal fortælles om striden. TDN sår på ingen måde tvivl om, de meldinger militærets kommer med. Alt hvad militæret skriver på sin hjemmeside, bliver videregivet i samme stil i punkt og prikke. TDN er derfor med og spiller en stor rolle i at fordre det generelle indtryk hos almindelige Tyrker, at det går godt med at nedkæmpe PKK og komme denne terror- og frygtelige organisation til livs. PKK bliver fremstillet som en terrorbevægelse, som kræver international opbakning til at bekæmpe den.

TDN har selv ingen kommentarer, eller giver i hvert fald ikke udtryk for forbehold i forhold til militærets oplysninger i de første dage af krigen. TDN bliver efterhånden nødt til at inddrage

andre kilder, aktører og baggrundsviden om striden, da krigen varer længere end forventet og presset fra de allierede herunder USA og EU bliver større og større. Det medfører til sidst et lidt mere nuanceret billede af, hvorfor PKK er der, og hvilke faktorer der er skyld i, at der hele tiden er krig og sammenstød mellem Kurdere og den Tyrkiske stat.

Det, som måske avisen i de sidste artikler vil fortælle, er, at såvel EU som USA mener, at hvis Kurderne får det bedre i Tyrkiet, så vil PKK ikke eksistere mere, eller PKK er en konsekvens af Kurdernes utilfredshed med de vilkår og forudsætninger de lever under i Tyrkiet. Dette baggrundsviden fremlægges som sagt ikke eksplicit, men implicit og kan dermed læses mellem linjerne ud fra de udtalelser EU politikerne fremfører.

Det er bemærkelsesværdigt at understrege, at det ikke helt lykkes TDN i dens forsøg på at gøre PKK til et militært problem, tværtimod. Idet i de sidste beskrivelser af striden og hele den grundlæggende problematik med PKK, samt de mange overraskende involverede aktører, fremgår implicit, at PKK er et resultatet af en situation i Tyrkiet, hvor Kurderne lever under uacceptable forhold. Forhold som tilsammen gør, at de fortsat ikke bliver anerkendt som en minoritet med tilhørende sikrede basale kulturelle og politiske rettigheder og de lovede forbedringer af deres økonomiske forhold.

Kildeangivelse

<http://www.information.dk>

John B. Thompson (1999). (Ideology and modern Culture)

<http://www.leksikon.org/art.php?n=2033>

<http://da.wikipedia.org/wiki/PKK>

<http://hij.sagepub.com/cgi/content/abstract/10/1/3>

<http://mcs.sagepub.com>

<http://www.google.com>

Kirsten Drotner, Klaus Bruhn Jensen, Ib Poulsen, Kim Schrøder: Medier Kultur, en grundbog I medieanalyse og medieteor.

Jesper Møller Sørensen og Erik Boel 2005. Tyrkiet på vej gennem EU's nåleøje.

<http://www.turksihdailynews.com.tr>:

Turkish Daily News den 23.2.2008

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97188>:

“24 terrorist, 5 troops killed in clashes”

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97241>:

“Turkey launches first land operation into N. Iraq”

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97203>:

”Political parties welcome ground incursion”

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97227>:

“EU warns against incursion”

Turkish Daily News den 25.2.2008

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97276>:

”Time for reform on the Kurdish question”

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97294>:

”Kurdish politicians criticize operation”

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97322>:

”Soldiers laid to rest amid chants and tears”

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97290>:

"Ominous call from PKK to supporters"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97323:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97323)

"Deaths rise in Iraq offensive"

Turkish Daily News den 26.2.2008

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97414:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97414)

"Government gives no timetable for return"

Turkish Daily News den 27.2.2008

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97511:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97511)

"Gove't responds to Iraq and US criticism"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97475:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97475)

"EP calls Turkey to respect Iraqi territorial integrity"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97502:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97502)

"MHP asks economic sanctions against Iraqi Kurds"

Turkish Daily News den 28.2.2008

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97588:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97588)

"Terrorist death toll rising"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97593:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97593)

"Gates: Keep it short and quick"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97536:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97536)

"Gates to tell Turks they should stop military operations in Iraq soon"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97568:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97568)

"Envoy tells no timetable for troop pullout"

Turkish Daily News den 29.2.2008

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97625:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97625)

"Sustained Turkish offensive risks Iraq's destabilization, US warns"?

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97700:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97700)

"Brussels silent on incursion but wants something in exchange"

<http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97707>

"Turkey, US in row over troop pullout"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97718:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97718)

"Turkey operation targets Kurdish region: Kurdish official"

Turkish Daily News den 1.3.2008

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97743:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97743)

" Operation targets PKK only"

[http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97813:](http://www.turkishdailynews.com.tr/article.php?enewsid=97813)

"Homeward Bound"

<http://www.kurdistantv.net>

<http://www.xebat.net>

<http://www.krg.net>

Bilag